

ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ CARGO SLOVAKIA, a.s.

**ZSSK CARGO
Ž PP/N**

PREPRAVNÝ PORIADOK ŽELEZNIČNEJ SPOLOČNOSTI CARGO SLOVAKIA, a.s.

Schválený generálnym riaditeľom ZSSK CARGO
dňa 27.11. 2008 č. j. 1311/05-312/2008

OBSAH

Záznam o zmenách.....	5
Zoznam použitých značiek a skratiek.....	6
Zoznam a vysvetlenie použitých pojmov.....	7
PRVÁ ČASŤ - SPOLOČNÉ USTANOVENIA	
I. Kapitola Všeobecné ustanovenia.....	12
Článok 1. Úvodné ustanovenia	12
Článok 2. Druhy nákladnej prepravy	13
Článok 3. Veci vylúčené z prepravy	14
Článok 4. Prepravné obmedzenie	15
Článok 5. Iné typy zmlúv.....	16
Článok 6. Všeobecné podmienky vzniku prepravnej zmluvy.....	17
DRUHÁ ČASŤ - PREPRAVA VOZŇOVEJ ZÁSIELKY	
II. Kapitola Podmienky prepravy vozňovej zásielky.....	18
Článok 7. Objednávka prepravy.....	18
Článok 8. Pristavenie vozňa na nakládku a vykládku.....	20
Článok 9. Nakládka a vykládka tovaru.....	21
Článok 10. Pobyť vozňa pri manipuláciách.....	23
Článok 11. Zisťovanie hmotnosti vozňovej zásielky.....	24
Článok 12. Hranica zaťaženia, preťaženie.....	25
Článok 13. Plombovanie vozňov	26
Článok 14. Obal, označenie vozňovej zásielky a vozňa	27
Článok 15. Plnenie právnych predpisov štátnej správy.....	28
Článok 16. Uzatvorenie prepravnej zmluvy a prevzatie vozňovej zásielky.....	29
Článok 17. Nákladný list	30
Článok 18. Dodacie lehoty	32
Článok 19. Účtovanie prepravného	33
Článok 20. Ukončenie prepravnej zmluvy a vydanie vozňovej zásielky.....	34
Článok 21. Zmena prepravnej zmluvy	36
Článok 22. Prepravné prekážky, chyby z nesprávneho nakladania.....	37
Článok 23. Prekážky pri dodaní	39
Článok 24. Nové podanie	40
III. Kapitola Zodpovednosť z prepravnej zmluvy.....	41
Článok 25. Zodpovednosť všeobecne	41
Článok 26. Reklamačné konanie	42
Článok 27. Náhrady škody z prepravy	44
Článok 28. Zodpovednosť dopravcu za škodu na vozňovej zásielke	45
Článok 29. Likvidácia neodobratej vozňovej zásielky.....	46
IV. Kapitola Preprava za osobitných podmienok.....	47
Článok 30. Preprava koľajových vozidiel na vlastných kolesách.....	47
Článok 31. Preprava vo vozňoch AVV a v Ostatných vozňoch	48
Článok 32. Preprava v cisternových vozňoch.....	49
Článok 33. Preprava mimoriadnej vozňovej zásielky	52
Článok 34. Preprava živých zvierat	54
Článok 35. Preprava ľahko skazitelného tovaru	55
Článok 36. Spreádzanie vozňovej zásielky sprievodcom	56

ZOZNAM PRÍLOH.....	57
Príloha 1	
Vzor nákladného listu	58
Príloha 2	
Vysvetlivky na vyplňovanie nákladného listu	61
Príloha 3	
Potvrdenie	67
Príloha 4	
Objednávka prepravy	70

ZÁZNAM O ZMENÁCH *)


Por. číslo	Vyhláška PTV	Obsah	Účinná od	Vykonal
1.	A 47/8-9/2009	Zavedenie	01.04.2009	Novotná
2.	A 56/17-18-19/2009	oprava	15.05.2009	Novotná
3.	A 58/20-21-22/2009	oprava	01.06.2009	Novotná
4.	A 59/23-24-25/2009	oprava	01.06.2009	Novotná
5.	A 72/33-34-35/2009	oprava	01.09.2009	Novotná
6.	A 79/40-41/2009	oprava	01.11.2009	Novotná
7.	A 15/1-2-3/2010	oprava	01.01.2010	Novotná
8.	A 22/6-7/2010	oprava	01.03.2010	Novotná
9.	A 25/12-13/2010	oprava	01.05.2010	Novotná
10.	A 45/32-33/2010	oprava	01.01.2011	Novotná
11.	A 42/13-14/2011	oprava	01.04.2011	Novotná
12.	A 82/39 – 40/2011	Zmeny a doplnenia	01.01.2012	Valková
13.	A 32/9 -10 /2012	Zmeny a doplnenia	01.07.2012	Valková
14.	A 64/23 – 24/2012	Zmeny a doplnenia	01.01.2013	Valková
15.	A 35/17 -18 / 2013	Zmeny a doplnenia	15.05.2013	Valková
16.	A 37/19 – 20/2013	Zmeny a doplnenia	01.07.2013	Valková
17.	A 43/23 -24 /2013	Zmeny a doplnenia	01.08.2013	Valková
18.	A 61/35-36/2013	Zmeny a doplnenia	01.01.2014	Valková
19.	4_2014	Zmeny a doplnenia	01.02.2014	Valková
20.	13_2014	Zmeny a doplnenia	01.03.2014	Valková
21.	22_2014	Zmeny a doplnenia	01.07.2014	Valková
22.	46_2014	Zmeny a doplnenia	01.01.2015	Valková
23.	1_2015	Zmeny a doplnenia	15.01.2015	Valková
24.	37_2015	Zmeny a doplnenia	01.09.2015	Valková
25.	40_2016	Zmeny a doplnenia	01.01.2017	Valková
26.	18_2017	Zmeny a doplnenia	01.04.2017	Valková
27.	39_2017	Zmeny a doplnenia	01.01.2018	Mačajová

*)Pozn.: Za včasné zapracovanie zmien v texte a za vykonanie záznamu o zmenách zodpovedá držiteľ tohto výtlačku.

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK A ZNAČIEK

ADR	- Európska dohoda o medzinárodnej cestnej doprave nebezpečných vecí
AVV	- Všeobecná zmluva o používaní nákladných vozňov
DIČ	- Daňové identifikačné číslo
DP	- Dopĺňujúce poplatky
DPH	- Daň z pridanej hodnoty
DV	- Dráhové vozidlo
EUR	- Európska menová jednotka
FO	- Fyzická osoba
G1	- označenie vozňa skonštruovaného pre obrys „G1“
IČO	- Identifikačné číslo organizácie
IČ DPH	- Identifikačné číslo pridelené platiteľovi DPH s národným prefixom (predponu kódu štátu)
kg	- Kilogram
KZ	- Komerčná zápisnica
MŽP SR	- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
MC	- Značka na vozni vyjadrujúca označenie obrysu vozňa v zmysle Dohovoru o PGV(Dohovor o pravidlách používania nákladných vozňov v medzinárodnej preprave)
NL	- Nákladný list
NHM	- Harmonizovaná nomenklatúra tovaru
NO	- Nebezpečný odpad
NR SR	- Národná rada Slovenskej republiky
PO	- Právnická osoba
POZ	- Prepravno-obstarávateľská zmluva
PTV	- Prepravný a tarifný vestník
RIC	- Značka na vozňoch spôsobilých na trate podľa RIC (Dohovor o vzájomnom používaní osobných a batožinových vozňov v medzinárodnej preprave)
RID	- Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (Dodatok C k dohovoru COTIF
RIV	-Značka na vozni vyjadrujúca jeho schválenie podľa UIC, interoperabilita v medzinárodnej železničnej doprave bez obmedzenia
SLNO	- Sprievodný list nebezpečných odpadov
SR	- Slovenská republika
TEN	- Značka na vozni vyjadrujúca jeho schválenie podľa TSI (Technickej špecifikácie interoperability)
U	- Ucelený vlak
UN	- Číslo na označenie nebezpečnej látky alebo predmetu
UTI	- Intermodálna prepravná jednotka
VS	- Vlakotvorná stanica
VZ	- Všeobecná zápisnica
VK	- Veľký kontajner
ZSSK CARGO	- Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
ZAN	- Označenie prepravného obmedzenia
ŽSR	- Železnice Slovenskej republiky
O-VM,1- VM	- Obrys vozňov na železničné trate s rozchodom 1520 mm

ZOZNAM A VYSVETLENIE POUŽITÝCH POJMOV

CIM	-	Jednotné právne predpisy pre zmluvu o medzinárodnej železničnej preprave tovaru
COTIF	-	Dohovor o medzinárodnej železničnej preprave
Dopravca - Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (ZSSK CARGO)	-	železničný podnik, ktorý vykonáva dopravné, prepravné a obchodné činnosti súvisiace s prepravou tovarov a vecí (ďalej len dopravca)
Dodacia lehota	-	určená alebo dohodnutá lehota, v rámci ktorej je dopravca povinný vozňovú zásielku prepraviť a pristaviť ju prijímateľovi na odber
Držiteľ vozňa	-	označuje toho, kto disponuje s vozňom na základe vlastníckych práv, alebo na inom právnom základe
Dvojitá manipulácia	-	vykládka a súčasne nakládka toho istého vozňa tým istým prepravcom
Havária pri nakladaní nebezpečného odpadu a pri jeho preprave	-	mimoriadna udalosť spôsobená ľudskou činnosťou, technickými poruchami alebo živelnými pohromami, ktorá spôsobí zhoršenie stavu životného prostredia
Hranica zaťaženia vozňa	-	najvyššia prípustná hmotnosť uvedená na vozni v tabuľke traťových tried, alebo hmotnosť napísaná na vozni v značke 
Intermodálna prepravná jednotka – UTI	-	kontajner, náves, výmenná nadstavba vhodná na intermodálnu prepravu
Intermodálna preprava	-	preprava viacerými druhmi dopravy, pomocou jednej a tej istej nákladovej jednotky kombinovanej dopravy bez manipulácií s jej obsahom počas prepravy
Kontajner	-	nákladová jednotka (prepravný prostriedok) kombinovanej dopravy s vonkajším tvarom hranola normalizovaných rozmerov a konštrukcie, umožňujúcej horizontálnu a vertikálnu manipuláciu
Kontrolné zisťovanie hmotnosti	-	preskúšanie správnosti údajov o hmotnosti vozňovej zásielky, udaných odosielateľom
Likvidácia zásielky	-	predaj alebo zničenie neodobratej alebo nedoručiteľnej vozňovej zásielky
Ľahko skazitelný tovar	-	tovar podliehajúci rýchlej skaze, ktorý vyžaduje v priebehu prepravy osobitnú ochranu pred vplyvom tepla alebo chladu
Mn vlak	-	vlak určený na zvoz a rozvoz naložených a prázdnych vozňov a na vykonanie ďalších manipulačných úkonov
Nákladný list	-	tlačivo stanoveného vzoru a rozmerov, ktoré slúži ako doklad na uzatváranie prepravnej zmluvy pri preprave vozňovej zásielky. Vydáva ho dopravca.
Náhradný prepravný doklad	-	doklad, ktorý nahradzuje chýbajúci nákladný list
Nakladacia hmotnosť platná pre danú traťovú triedu	-	číselný údaj v reze stĺpca platného pre traťovú triedu a riadku platného pre rýchlosť
Nakladacia miera	-	určený obrys dráhového vozidla alebo tovaru na vozňoch otvorenej konštrukcie, ktorý sa musí dodržať pri doprave na dráhe. Určuje ju správca železničnej infraštruktúry.
Nebezpečný odpad	-	odpad, ktorý svojimi vlastnosťami (napr. toxicitou, infekčnosťou, dráždivosťou, karcinogénnymi vlastnosťami) je alebo môže byť nebezpečný pre zdravie obyvateľstva alebo pre životné prostredie
Nebezpečný tovar	-	tovar, ktorý je prijímaný na prepravu a prepravovaný podľa osobitných prepravných podmienok

Nové podanie	- podanie došlého tovaru na ďalšiu prepravu na písomný návrh prijímateľa so súhlasom dopravcu, v tom istom vozni, s novým nákladným listom do novej stanice príchodu, a to aj keď prijímateľ časť tovaru vyložil alebo priložil
Odosielateľ	- právnická osoba, fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia alebo fyzická osoba, ktorá uzatvára s dopravcom zmluvu o preprave tovarov a vecí
Obal	- prepravný obal zodpovedajúci STN, ktorý chráni obsah vozňovej zásielky pri preprave pred stratou a poškodením, uľahčuje manipuláciu so zásielkou, vylučuje ohrozenie osôb, poškodenie inej vozňovej zásielky a prevádzkových prostriedkov dopravcu
Oprávnený zamestnanec	- zamestnanec, ktorý má odbornú spôsobilosť na vykonávanie danej činnosti súvisiacej s prepravou tovarov po železnici
Osobitný vlak (z obchodného hľadiska)	- vlak určený na prepravu vozňovej zásielky, alebo viac zásielok, prepravených jedným vlakom pre zákazníka, ak to vyžaduje povaha, alebo dôležitosť tovaru, a ak takéto zásielky nemôžu byť prepravené pravidelnými vlakmi GVD. Cena za osobitný vlak musí byť zmluvne dohodnutá.
Peážna preprava	- vnútroštátna preprava, ktorej časť prepravnej cesty vedie cez územie cudzieho štátu
Plachta	- prepravná pomôcka na ochranu niektorých druhov tovarov prepravovaných v otvorenom vozni, prípadne aj na iné účely
Platiteľ	- právnická alebo fyzická osoba, ktorá uhrádza dovozné alebo prepravné
Plomba	- uzávera preukazujúca, že vozeň alebo kontajner nebol po uzavretí neoprávnene otvorený
Plná moc (splnomocnenie)	- doklad, v ktorom prepravca splnomocňuje splnomocnenca na vykonávanie v ňom uvedených určitých dispozícií s vozňovou zásielkou. Podpis splnomocniteľa na doklade musí byť úradne overený.
Preprava	- činnosť, ktorou sa uskutočňuje premiestňovanie tovarov (vecí) dopravnými prostriedkami. Realizuje sa na základe prepravnej zmluvy, uzatvorenej medzi dopravcom a prepravcom.
Prepravca	- súhrnný názov pre odosielateľa a prijímateľa
Prekážka pri dodaní	- skutočnosť, ktorá znemožňuje vydanie vozňovej zásielky prijímateľovi v stanici príchodu z dôvodov odmietnutia vozňovej zásielky prijímateľom, pre nemožnosť vypátrania prijímateľa, alebo z iných dôvodov
Prepravná prekážka	- skutočnosť, ktorá znemožňuje začať prepravu vozňovej zásielky alebo pokračovať v jej preprave do stanice príchodu z viny dopravcu, z dôvodov opatrení orgánov štátnej správy a orgánov činných v trestnom konaní, porúch v prevádzke dráhy, prírodných udalostí alebo iných príčin
Prepravný poriadok Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. (Ž PP/N)	- obchodné podmienky o preprave tovarov (vecí) vo vnútroštátnej preprave vozňových zásielok

Prepravno-tarifný oznam (PTO)	- oznam vo veciach prepravných a tarifných, ktorý je záväzný pre zákazníkov a je uverejnený na internetovej stránke www.zscargo.sk
Prepravná zmluva	- zmluva o preprave tovarov (vecí) uzatvorená medzi dopravcom a odosielateľom na vykonanie dopravných a obchodných činností za odplatu
Prepravné	- dovozné a doplňujúce poplatky
Prepravný doklad	- súhrnný názov pre doklad o uzatvorení prepravnej zmluvy vrátane jeho príloh
Preťaženie	- hmotnosť tovaru, o ktorú je prekročená nakladacia hmotnosť platná pre danú traťovú triedu, hranica zaťaženia vozňa, alebo iné hmotnostné alebo objemové obmedzenie
Prevádzková doba dopravcu	- doba, v ktorej dopravca poskytuje služby zákazníkovi. Dopravca ju oznámi v stanici výveskou.
Prijímateľ	- právnická osoba, fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia alebo fyzická osoba, ktorej je podľa prepravnej zmluvy vozňová zásielka určená
Priestory ŽSR	- VNVK a iné miesta v stanici
Skupina vozňov	- skupina 2 a viac vozňov, naložená jedným odosielateľom v jednej stanici odchodu a určená pre jedného prijímateľa do jednej stanice príchodu, ktorá môže byť podaná jedným nákladným listom. Ak je skupina 2 a viac vozňov podaná jedným nákladným listom, prílohou tohto nákladného listu je výkaz vozňov.
SMGS	- Dohoda o medzinárodnej železničnej preprave tovaru
Splnomocniteľ	- pri právnom úkone zastúpený dopravcom na základe plnej moci (plnomocenstva), v ktorom sa musí uviesť rozsah splnomocneného oprávnenia
Splnomocnenec	- právnická osoba, fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia alebo fyzická osoba, ktorá na základe udelenej plnej moci dopravcom vykonáva za tieto subjekty podanie, prevzatie vozňovej zásielky alebo iné úkony. Ten, kto takto splnomocňuje iného, je splnomocniteľ.
Spríevodné listiny	- všetky doklady a písomnosti, ktoré sprevádzajú vozňovú zásielku do stanice príchodu a tvoria prílohu nákladného listu. Do nákladného listu ich zapisuje a za ich správnosť zodpovedá odosielateľ. Sú to napr.: osvedčenie o zdravotnom stave zvierat, vyhlásenie o akosti tovaru a pod.
Stanica	- miesto na železničnej infraštruktúre určené na poskytovanie dopravných a prepravných výkonov pri preprave tovarov a vecí.
Stanica na ceste	- stanica ležiaca na prepravnej ceste, v ktorej sa podľa potreby vykonávajú prepravné úkony s vozňovou zásielkou

Stanica neobsadená	- miesto, kde dopravca poskytuje služby súvisiace s pristavovaním a odsunom vozňov v stanovenej dobe
Stanica odchodu	- stanica uvedená v prepravnom doklade, v ktorej odosielateľ podáva a dopravca prijíma vozňovú zásielku na prepravu
Stanica príchodu	- stanica uvedená v prepravnom doklade, do ktorej má dopravca prepraviť vozňovú zásielku
Tarifa	- verejne vyhlásený zoznam ponukových cien, poplatkov záväzných pre dohodovanie cien v zmysle platnej cenovej legislatívy za služby poskytované dopravcom. Pre účely tohto prepravného poriadku je to Tarifa pre prepravu vozňových zásielok (TR 1)
Technický preukaz koľajového vozidla	- doklad, vydaný príslušným štátnym úradom
Ucelený vlak	- vo vnútroštátnej preprave: je to vlak, ktorý je naložený rovnakým druhom tovaru v jednej stanici odchodu od jedného odosielateľa, určený jednému prijímateľovi do jednej stanice príchodu a je podaný jedným nákladným listom. Prílohou nákladného listu je výkaz vozňov. - v medzinárodnej preprave: je to vlak z jednej stanice odchodu od jedného odosielateľa, prepravovaný do jednej stanice príchodu.
Vlečka	- železničná dráha, priamo alebo prostredníctvom inej vlečky zaústená do železničnej trate; používa sa na pohyb železničných vozidiel na účely nakládky, prekládky a vykládky tovaru v podnikoch, v skladoch, v prístavoch a v termináloch.
Vozňová zásielka	- tovar, na prepravu ktorého je potrebný aspoň jeden vozeň, - tovar dlhých nedeliteľných predmetov na viacerých vozňoch, - koľajové vozidlo na vlastných kolesách, - prázdne Vozne AVV a Ostatné vozne, podané na prepravu s jedným nákladným listom
Vozeň	- koľajové vozidlo určené na prepravu tovarov (vecí)
Vozňová nálepka	- nálepka určená na označovanie vozňov z prepravných, dopravných a iných dôvodov
Vozeň, ktorý poskytol dopravca: Vozeň ZSSK CARGO, Vozeň zmluvného držiteľa	
Vozeň ZSSK CARGO	- vozeň, ktorého držiteľom je Dopravca ZSSK CARGO a ktorý je označený nápisom: „SK-ZSSKC“
Vozeň zmluvného držiteľa	- vozeň, ktorého držiteľom je ŽDP, s ktorým má ZSSK CARGO dohodnuté používanie vozňov podľa osobitných zásad
Vozeň, ktorý poskytol zákazník: Vozeň AVV, Ostatný vozeň	
Vozeň AVV	- vozeň, ktorého držiteľom je akýkoľvek subjekt, s ktorým má ZSSK CARGO dohodnuté používanie vozňov podľa zásad AVV
Ostatný vozeň	- vozeň, ktorého držiteľom je akýkoľvek subjekt a slúži pre účely vnútroštátnej prepravy v rámci Slovenskej republiky

Tovar	- vec alebo súhrn vecí, ktoré dopravca prevzal od odosielateľa na prepravu
Všeobecná nakládková a vykládková koľaj (VNVK)	- nakládková a vykládková koľaj v stanici, určená na nakládku a vykládku vozňov
Výveska	- úplné alebo čiastočne vytlačené oznámenie, ktoré sa umiestňuje na verejne prístupných miestach v stanici pre informovanosť prepravcov o prepravných veciach
Zákazník	- právnická alebo fyzická osoba, ktorá rokuje s dopravcom o prepravných a tarifných podmienkach
Zisťovanie hmotnosti	- úkon vykonávaný pomocou váh, alebo iným spôsobom
Zmena prepravnej zmluvy	- úkon, ktorým sa na písomný návrh odosielateľa, prijímateľa, splnomocnenca mení obsah pôvodnej prepravnej zmluvy

PRVÁ ČASŤ SPOLOČNÉ USTANOVENIA

I. Kapitola Všeobecné ustanovenie

Článok 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Prepravný poriadok Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. (ďalej len poriadok) má charakter obchodných podmienok a je súčasťou návrhu zmluvy o preprave tovaru (vecí) vo vnútroštátnej preprave vozňových zásielok.
- 1.2 Prepravný poriadok je vydaný na základe § 6 ods. 2 a § 7 Zákona o doprave na dráhach č. 514/2009.
- 1.3 Právne vzťahy súvisiace s prepravou tovaru (vecí) vo vnútroštátnej preprave, ktoré nie sú upravené týmto poriadkom budú posudzované v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka prípadne Občianskeho zákonníka.
- 1.4 Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. so sídlom Drieňová 24, 820 09 Bratislava, IČO: 35914921, zapísaná v OR SR Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka. č. 3496/B oznamuje podľa § 15, ods. 1 Zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov prepravcom ako dotknutým osobám, že
 - ich osobné údaje uvedené v čl. 7, čl. 17 a Prílohe č. 1 ŽPP/N získava za účelom uzatvorenia a plnenia prepravnej zmluvy,
 - ich osobné údaje spracúva na základe § 10, ods. 3, písm. b Zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov,
 - ich práva ako dotknutých osôb upravuje § 28 Zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.
- 1.5 Všetky zmeny a doplnky tohto poriadku budú publikované na internetovej stránke www.zscargo.sk
- 1.6 Dopravca na požiadanie informuje zákazníkov o prepravných a tarifných podmienkach.

Článok 2 DRUHY NÁKLADNEJ PREPRAVY

- 2.1 Vnútroštátna preprava je z územného hľadiska preprava vozňovej zásielky zo stanice odchodu do stanice príchodu, ktoré ležia na území jedného štátu po tratiach ŽSR a po peážnych tratiach.
- 2.2 Medzinárodná preprava je preprava cez hranice štátu podľa medzinárodných prepravných podmienok, ktorá sa delí na prepravu:
CIM - podľa „Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave“ (COTIF 1999).
SMGS - podľa „Dohody o medzinárodnej železničnej preprave tovaru“ (SMGS).
- 2.3 Preprava nebezpečného tovaru sa uskutočňuje:
- vo vnútroštátnej preprave v zmysle Poriadku pre medzinárodnú prepravu nebezpečného tovaru (RID - Dodatok C k Dohovoru COTIF)
 - v preprave CIM
 - v preprave SMGS v zmysle Prílohy 2 k SMGS
- 2.4 Kombinovanou dopravou rozumieme prepravu tovaru, pri ktorej cestné nákladné vozidlo, príves, náves s ťahačom alebo bez neho, výmenná nadstavba alebo prepravný kontajner použije v počiatočnom alebo konečnom úseku prepravy cestu a na zostávajúcom úseku železnicu, vnútrozemskú vodnú dopravu, námornú alebo leteckú dopravu, pričom táto časť prepravy presahuje 100 km vzdušnou čiarou a počiatočný alebo koncový úsek prepravy po ceste sa vykoná:
- medzi miestom, kde bol tovar naložený a najbližším vhodným terminálom nakládky pri počiatočnom úseku prepravy a medzi najbližším vhodným terminálom prekládky a miestom, kde bol tovar vyložený na konečnom úseku prepravy; alebo
 - vo vnútri polomeru nepresahujúcom 150 km vzdušnou čiarou z terminálu vnútroštátneho riečneho alebo námorného prístavu nakládky alebo vykládky.

Článok 3 VECI VYLÚČENÉ Z PREPRAVY

- 3.1 Z prepravy sú vylúčené:
- látky a predmety, ktorých preprava je zakázaná právnymi predpismi alebo opatreniami orgánov štátnej správy,
 - predmety, ktoré sa svojimi rozmermi, hmotnosťou alebo povahou nehodia na prepravu vzhľadom na zariadenia, prevádzkové prostriedky a bezpečnosť železničnej prevádzky,
 - nebezpečné veci, ktoré sú vylúčené z prepravy podľa Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID - Dodatok C k Dohovoru COTIF).
- 3.2 Ak dopravca po uzatvorení prepravnej zmluvy zistí, že na prepravu bola predložená resp. prijatá vozňová zásielka, ktorá obsahuje veci vylúčené z prepravy, postupuje nasledovne:
- v prípade, že sa vozňová zásielka nachádza v stanici odchodu alebo v stanici na ceste, dopravca ju zadrží a vylúči z prepravy. Ďalej postupuje ako pri prepravnej prekážke.

Za porušenie bodu 3.1 vyberie od odosielateľa čiastku vo výške päťnásobku dovozného podľa Tarify.

- 3.3 Dopravca vyberie od odosielateľa čiastku vo výške päťnásobku dovozného podľa Tarify aj v prípade, ak odosielateľ pri podaní vozňovej zásielky uvedie v prepravnom doklade nesprávne pomenovanie alebo vlastnosti nebezpečného tovaru alebo nebezpečného odpadu, alebo ak nesplnil podmienky na prepravu nebezpečného tovaru alebo nebezpečného odpadu, čo by mohlo spôsobiť ohrozenie bezpečnosti železničnej dopravy, osôb alebo životného prostredia.

Článok 4

PREPRAVNÉ OBMEDZENIE

- 4.1 Určené pracovisko dopravcu môže vyhlásiť prepravné obmedzenie.
Pod pojmom prepravné obmedzenie rozumieme súhrn opatrení, ktoré musí dopravca prijať kvôli udalostiam krátkodobého charakteru (prírodné udalosti, štrajk, hrozba štrajku, príkazy železničných spoločností a pod.) a ktoré spôsobia obmedzenie služieb prevádzky.
- 4.2 Prepravné obmedzenie sa vyhlasuje do určitých staníc alebo pre určitý druh vozňovej zásielky:
- z rozhodnutia orgánov štátnej správy,
 - na žiadosť cudzej železničnej správy,
 - na žiadosť zákazníka (vlečkára),
 - na žiadosť ŽSR,
 - ak je príčinou nadmerné nahromadenie vozňových zásielok,
 - z dôvodu naliehavej prevádzkovej potreby dopravcu,
 - z dôvodu neplnenia platobných povinností prepravcov voči dopravcovi,
 - z dôvodu živelnnej pohromy, ktorá mala za následok prerušenie alebo obmedzenie dopravy.
- 4.3 Vyhlásené prepravné obmedzenia, ktoré sú v podmienkach dopravcu označené skratkou ZAN, a všetky dodatky k nim zverejňujú stanice ihneď po ich prijatí výveskou na mieste prístupnom prepravcom a určenom na uverejňovanie vyhlášok dopravcu pre prepravcov.
- 4.4. Prepravné obmedzenia vyhlásené podľa bodu 4.2 platia od okamihu ich zverejnenia výveskou v stanici, alebo od termínu uvedenom v prepravnom obmedzení.

Článok 5 INÉ TYPY ZMLÚV

- 5.1 Dopravca môže so zákazníkom, okrem prepravnej zmluvy podľa Ž PP/N, uzavrieť napr. aj tieto typy zmlúv:
- Zmluva o podmienkach nákladnej prepravy,
 - Dohoda o cene za prepravu tovaru,
 - Zmluvy o spôsobe platenia dovozného (prepravného),
 - Zmluva o poskytovaní vlečkových služieb,
 - iné zmluvy.

Článok 6
VŠEOBECNÉ PODMIENKY VZNIKU PREPRAVNEJ ZMLUVY

- 6.1 Dopravca uzatvorí prepravnú zmluvu a prepraví vozňovú zásielku za cenu stanovenú príslušnou Tarifou alebo za dohodnutú cenu, ak:
- a) odosielateľ súhlasí s týmto zverejneným poriadkom,
 - b) prepravu možno uskutočniť zamestnancami dopravcu a zariadeniami vyhovujúcimi bežným prevádzkovým potrebám,
 - c) preprave nebránia okolnosti, ktoré dopravca nemôže odvrátiť a ktorých odvrátenie nie je v jeho moci.
- 6.2 Vozňová zásielka môže byť prijatá na prepravu v stanici s určením do inej stanice len v súlade s výpravným oprávnením stanice odchodu a stanice príchodu.
- Údaje o výpravnom oprávnení obsahuje „Zoznam staníc v Slovenskej republike nákladná preprava“.

DRUHÁ ČASŤ
PREPRAVA VOZŇOVEJ ZÁSIELKY
II. Kapitola
Podmienky prepravy vozňovej zásielky
Článok 7
OBJEDNÁVKA PREPRAVY

- 7.1 Objednávku prepravy predkladá odosielateľ (prípadne jeho splnomocnenec) dopravcovi vždy v príslušnej obsadenej stanici odchodu písomnou formou v dvoch vyhotoveniach. Ak je stanica odchodu neobsadenou stanicou, objednávku prepravy odosielateľ predkladá v príslušnej obsadenej stanici, pod ktorú je neobsadená stanica pridelená. Obsadená stanica je uverejnená výveskou v neobsadenej stanici. Tlačivo „Objednávka prepravy“ je dostupné na stránke www.zscargo.sk.
- Pre objednávanie vozňov platia nasledovné lehoty:
- a) Objednávka: odosielateľ môže predložiť objednávku prepravy najskôr 31 dní a najneskôr:
 - 10 dní pre hlbinné vozne, chladiace a izotermické vozne
 - 6 dní pre cisternové vozne a kryté vozne osobitnej stavby
 - 3 dni pre ostatné rady vozňov pred zamýšľaným dňom nakládky.
 - b) Operatívna objednávka: odosielateľ môže predložiť objednávku prepravy najneskôr 4 hodiny pred časom pristavenia vozňa na nakládku.
- 7.2 V objednávke prepravy odosielateľ uvedie:
- údaje odosielateľa
 - podnikateľ (PO alebo FO): svoje obchodné meno, sídlo, IČO, označenie a číslo registra, v ktorom je podnikateľ zapísaný
 - nepodnikateľ: meno a priezvisko, presnú adresu trvalého pobytu, druh a číslo dokladu totožnosti (občiansky preukaz alebo pas) údaj o štátnom občianstve
 - stanica odchodu
 - miesto pristavenia vozňa
 - deň a hodina požadovaného pristavenia v rámci prevádzkovej doby dopravcu
 - tovar (druh, hmotnosť)
 - vozeň (rad, počet, prípadne náhradný rad)
 - stanica príchodu a krajina určenia, pohraničná priechodová stanica
 - požiadavka na zapožičanie plachty (počet)
 - potvrdenie odosielateľa
- 7.3 Objednávka prepravy musí byť odosielateľom potvrdená nasledovne:
- a) právnická osoba registrovaná v obchodnom registri – čitateľným podpisom s menom a priezviskom osoby oprávnenej konať za túto právnickú osobu podľa výpisu z obchodného registra alebo na základe poverenia, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky,
 - b) fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia – čitateľným podpisom s menom a priezviskom fyzickej osoby - podnikateľa alebo jeho zástupcu, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky,
 - c) fyzická osoba – čitateľným podpisom s menom a priezviskom tejto fyzickej osoby
- 7.4 V prípade, že je objednávka prepravy realizovateľná, dopravca potvrdí:
- a) objednávku najneskôr v deň pred dňom pristavenia vozňa na nakládku
 - b) operatívnu objednávku najneskôr 2 hodiny pred časom pristavenia vozňa na nakládku.
- Ak objednávka prepravy nie je realizovateľná, dopravca túto skutočnosť písomne oznámi odosielateľovi.
- 7.5 Dopravca má právo pred potvrdením objednávky žiadať od odosielateľa:
- predloženie výpisu z obchodného registra alebo jeho overenú kópiu, ak ide o právnickú osobu registrovanú v obchodnom registri,
 - predloženie živnostenského listu, alebo jeho overenú kópiu, ak ide o fyzickú osobu podnikajúcu na základe živnostenského listu.
- 7.6 Ak odosielateľ zruší objednávku prepravy, ktorá je v zmysle bodu 7.4 Ž PP/N potvrdená zo strany dopravcu ako realizovateľná, ešte **pred pristavením vozňov na nakládku**, zaplatí odosielateľ dopravcovi zmluvnú pokutu za každý jeden objednaný vozeň v nasledovnej výške:

Zmluvná pokuta za každý jeden vozeň sa vypočíta ako súčet nasledovných čiastok podľa toho, o aký vozeň ide:

- a) Dvojnápravový vozeň držiteľa ZSSK CARGO 10,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky
- b) Viac ako dvojnápravový vozeň držiteľa ZSSK CARGO 15,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 25,00 EUR za vozeň, ak ide o vozeň uvedený v ustanovení 1401 Tarify
 - 12,10 EUR za vozeň, ak ide o vozeň uvedený v ustanovení 1402 Tarify
 - 1 300,00 EUR za vozeň, ak ide o vozeň uvedený v ustanovení 1403 Tarify
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky
- c) Dvojnápravový vozeň zmluvného držiteľa alebo vozeň dopravcu rozchodu 1520 mm 48,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 55,20 EUR za vozeň, ak ide o vozeň zmluvného držiteľa, vozeň v rámci vozňovej výpomoci železnice zúčastnenej na Dohovore o PGV, ktorý bol objednaný na prepravu do zahraničia
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky
- d) Viac ako dvojnápravový vozeň zmluvného držiteľa alebo vozeň dopravcu rozchodu 1520 mm 72,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 55,20 EUR za vozeň, ak ide o vozeň zmluvného držiteľa, vozeň v rámci vozňovej výpomoci železnice zúčastnenej na Dohovore o PGV, ktorý bol objednaný na prepravu do zahraničia
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky

Ak odosielateľ zruší objednávku prepravy, ktorá je v zmysle bodu 7.4 ŽPP/N potvrdená zo strany dopravcu ako realizovateľná, **potom ako mu dopravca pristaví vozne na nakládku alebo ak odosielateľ nepreberie vozne pristavené na nakládku v súlade s objednávkou prepravy**, zaplatí odosielateľ dopravcovi zmluvnú pokutu za každý jeden objednaný vozeň v nasledovnej výške:

Zmluvná pokuta za každý jeden vozeň sa vypočíta ako súčet nasledovných čiastok podľa toho, o aký vozeň ide:

- a) Dvojnápravový vozeň držiteľa ZSSK CARGO 20,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky
- b) Viac ako dvojnápravový vozeň držiteľa ZSSK CARGO 30,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 25,00 EUR za vozeň, ak ide o vozeň uvedený v ustanovení 1401 Tarify
 - 12,10 EUR za vozeň, ak ide o vozeň uvedený v ustanovení 1402 Tarify
 - 1 300,00 EUR za vozeň, ak ide o vozeň uvedený v ustanovení 1403 Tarify
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky
- c) Dvojnápravový vozeň zmluvného držiteľa alebo vozeň dopravcu rozchodu 1520 mm 64,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 55,20 EUR za vozeň, ak ide o vozeň zmluvného držiteľa, vozeň v rámci vozňovej výpomoci železnice zúčastnenej na Dohovore o PGV, ktorý bol pristavený na prepravu do zahraničia
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky
- d) Viac ako dvojnápravový vozeň zmluvného držiteľa alebo vozeň dopravcu rozchodu 1520 mm 96,00 EUR
K uvedenej čiastke sa ešte pripočíta nasledovná čiastka:
 - 55,20 EUR za vozeň, ak ide o vozeň zmluvného držiteľa, vozeň v rámci vozňovej výpomoci železnice zúčastnenej na Dohovore o PGV, ktorý bol pristavený na prepravu do zahraničia
 - 112,20 EUR za každý podvozok, ak ide o vozeň, na ktorom bolo potrebné vymeniť podvozky

7.7 Dopravca má nárok na zmluvnú pokutu uvedenú v bode 7.6 Ž PP/N bez ohľadu na to, či a v akej výške mu vznikla škoda, ktorú je možno vymáhať samostatne a v plnej výške a súčasne platí, že okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka nemajú vplyv na povinnosť odosielateľa zaplatiť zmluvnú pokutu uvedenú v bode 7.6 Ž PP/N.

7.8 Poplatok za pobyt vozňa pri nakládke vyúčtuje dopravca odosielateľovi.

Článok 8 PRISTAVENIE VOŽŇA NA NAKLÁDKU A VYKLÁDKU

- 8.1 Správu o čase pristavenia vozňa na nakládku odosielateľovi alebo na vykládku prijímateľovi, na všeobecnú nakládkovú a vykládkovú koľaj, je povinný oznámiť oprávnený zamestnanec dopravcu v obsadenej stanici, za obsadenú stanicu aj za pridelenú neobsadenú stanicu.
- 8.2 Správu o čase pristavenia vozňa oznamuje oprávnený zamestnanec dopravcu v prevádzkovej dobe, ktorú dopravca zverejní v stanici výveskou.
- 8.3 Správu o čase pristavenia vozňa oznamuje oprávnený zamestnanec dopravcu odosielateľovi alebo prijímateľovi telefonicky, faxom, doporučeným listom, e-mailom a na základe osobnej informácie prepravcu.
Odosielateľ a prijímateľ vykoná všetky nevyhnutné opatrenia pre príjem týchto správ. Na ich prijímanie určí svojich zamestnancov, ktorých mená, priezviská, adresy, čísla telefónov, prípadne faxov písomne oznámi dopravcovi.
- 8.4 Správa o čase pristavenia vozňa na nakládku alebo vykládku sa považuje za doručенú, ak bola správa podaná:
- a) telefónom (vrátane telefónneho záznamníka), faxom, e-mailom alebo osobnou informáciou (na príslušnom pracovisku stanice zamestnancom dopravcu prepravcovi) – okamihom podania správy,
 - b) doporučeným listom s doručenkou prostredníctvom pošty – po uplynutí 24 hodín od okamihu podania doporučeného listu na poštu.
- 8.5 Ak dopravca nemôže pristaviť vozeň odosielateľovi alebo prijímateľovi v čase, ktorý mu už oznámil, ihneď ho o tom upovedomí. Správu o čase pristavenia vozňa oznámi opakovane na vlastné náklady, len čo bude môcť čas pristavenia presne určiť.
- 8.6 Dopravca pristaví vozeň na nakládku alebo vykládku na všeobecnú nakládkovú a vykládkovú koľaj. Odovzdanie a preberanie naloženého aj prázdneho vozňa v obsadenej stanici sa uskutočňuje len v prítomnosti prepravcu.
V neobsadenej stanici prijímateľ svoju prítomnosť a prevzatie vozňovej zásielky potvrdí v písomnom „Potvrdení“ – Príloha 3 tohto poriadku. Ak pri odovzdávaní vozňovej zásielky nie je prijímateľ prítomný, vozňová zásielka sa prepraví do najbližšej obsadenej stanice v smere jazdy Mn vlaku, kde bude pristavená na vykládku. Prázdny vozeň, určený na nakládku je v zmysle Prílohy 3 tohto poriadku možné pristaviť aj bez prítomnosti prijímateľa.
Na základe dohodnutých podmienok dopravca môže vozeň pristaviť aj na iné miesto v stanici.
- 8.7 Ak prepravca požiadá o premiestnenie už pristaveného vozňa na iné miesto a ak dopravca tejto žiadosti vyhovie:
- 8.7.1 v obsadenej stanici počas prevádzkovej doby poskytne túto službu v stanovenej dobe v ktorej zabezpečuje úkony súvisiace s premiestňovaním a odsunom vozňov za čo účtuje poplatok podľa Tarify (prestavné);
 - 8.7.2 v obsadenej stanici počas prevádzkovej doby mimo stanovenej doby, v ktorej zabezpečuje úkony súvisiace s premiestňovaním a odsunom vozňov, poskytne túto službu na základe zmluvne dohodnutých podmienok, za čo vyúčtuje všetky náklady súvisiace s touto službou;
 - 8.7.3 v neobsadenej stanici počas prevádzkovej doby poskytne túto službu v čase manipulácie Mn vlaku, za čo účtuje poplatok podľa Tarify (prestavné);
 - 8.7.4 v neobsadenej stanici mimo stanovenej prevádzkovej doby môže zabezpečiť úkony súvisiace s premiestňovaním a odsunom vozňov na základe zmluvne dohodnutých podmienok, za čo vyúčtuje všetky náklady súvisiace s touto službou.
- 8.8 Uloženie tovaru (určeného na prepravu po železnici alebo došlého po železnici) v blízkosti všeobecných nakládkových a vykládkových koľají, môže dopravca prepravcovi umožniť, ak to prevádzkové pomery dovoľujú. Dopravca nezodpovedá za takto uložený tovar.
- 8.9 Odosielateľ je oprávnený požadovať pristavenie konkrétneho druhu (radu) vozňa na nakládku. Dopravca môže požadovaný vozeň nahradiť vozňom iného druhu, alebo s iným počtom náprav. Odosielateľ je oprávnený pristavený náhradný vozeň odmietnuť. Ak odosielateľ pristavený náhradný vozeň neodmietne a tovar do neho naloží, potvrdzuje tým súhlas s poskytnutým vozňom.
- 8.10 Dopravca je povinný pristaviť na nakládku vozeň vo vyhovujúcom stave na prepravu. Odosielateľ je pred naložením tovaru do vozňa povinný vozeň prehliadnuť. Ak zistí, že vozeň nie je v stave vyhovujúcom na prepravu, vozeň odmietne.

Článok 9 NAKLÁDKA A VYKLÁDKA TOVARU

9.1 Prepravca (resp. jeho splnomocnenec) pred svojim prvým vstupom do priestoru ŽSR z dôvodu nakládky alebo vykládky vozňových zásielok je povinný ohlásiť sa u prednostu príslušnej stanice ŽSR. Oprávnený zamestnanec ŽSR prepravcovi poskytne všetky informácie ohľadom zachovania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci súvisiacej s nakládkou a vykládkou vozňových zásielok s dôrazom na dodržiavanie základných zásad pri práci na elektrifikovaných koľajach a v ich blízkosti.

9.2 Za naloženie vozňovej zásielky zodpovedá odosielateľ, za jej vyloženie prijímateľ, ak nie je dohodnuté inak. Pre naloženie, upevnenie a ochranu tovaru platia Nakladacie predpisy. Prepravcovia sú povinní nakladať a vykladať tovar tak, aby neohrozovali bezpečnosť osôb a nespôsobili škodu na tovare a prevádzkových zariadeniach ŽSR a na vozňoch. Použitie trhavín alebo otvoreného ohňa na rozmrazovanie vykladaného tovaru je zakázané.

Odosielateľ zodpovedá za všetky nedostatky a chyby nakládky a je povinný nahradiť dopravcovi všetky náklady a škody, ktoré vznikli nedodržaním ustanovení Nakladacích predpisov.

9.3 Odosielateľ je povinný naložiť a zabezpečiť tovar vo vozni tak, aby boli dodržané ustanovenia Nakladacích predpisov. Musí dbať najmä o to, aby:

- a) tovar bol chránený pred stratou a poškodením; pri otrasoch a nárazoch zodpovedajúcich bežnej prevádzke na dráhe,
- b) tovar bol chránený pred poškodením, ktoré by mohlo nastať pre jeho prirodzenú povahu, napr.: hrdzavením, zmrznutím, zaparením, vznietením, trúsením a pod.,
- c) tovar tvoril kompaktný celok,
- d) dvere bolo možné otvárať z oboch strán vozňa,
- e) všetky nápravy vozňa boli rovnomerne zaťažované a aby tovar bol rovnomerne rozložený po celej ložnej ploche vozňa.

Pri ťažkých predmetoch je potrebné dbať tiež na dovolené ložné dĺžky uvedené na vozni.

Pri preberaní tovaru v otvorených vozňoch na prepravu je povinnosťou oprávneného zamestnanca dopravcu presvedčiť sa obhliadkou zo zeme, či je tovar naložený v zmysle Nakladacích predpisov a hore uvedených ustanovení.

Ak zistí, že pri nakládke tovaru neboli dodržané príslušné ustanovenia, vozňovú zásielku odmietne prevziať na prepravu a odosielateľa vyzve, aby zistenú chybu odstránil. Poplatok za pobyt vozňa stanovený Tarifou plyní bez prerušenia až do prevzatia vozňovej zásielky na prepravu.

Ak oprávnený zamestnanec dopravcu zistí nedodržanie Nakladacích predpisov po prevzatí zásielky na prepravu v stanici na ceste, postupuje v zmysle článku 22 tohto poriadku ako pri prepravnej prekážke.

9.4 Ak tovar naložený do krytého vozňa vyžaduje ochranu proti nepriaznivým vplyvom počasia, je odosielateľ povinný zabezpečiť tovar tak, aby nedošlo k jeho znehodnoteniu napr. dažďovou vodou a pod. Pozornosť je potrebné venovať predovšetkým tovaru uloženému pri dverách a vetracích okienkach.

9.5 Pri nakládke, vykládke a manipulácii s nebezpečným tovarom (nebezpečným odpadom) musia byť dodržané podmienky v zmysle Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID – Dodatok C k Dohovoru COTIF).

9.6 Záklesné háky dverí vozňa musí odosielateľ riadne zabezpečiť, aby sa dvere neotvorili pri bežných otrasoch a nárazoch počas prepravy.

9.7 Použitie výmenných paliet je možné za osobitne stanovených podmienok. Na ochranu prepravovaného tovaru poskytuje dopravca prepravcom vozňové plachty za poplatok.

9.8 Plachty patriace dopravcovi je prepravca povinný vrátiť dopravcovi včas na miesta na to určené a to v plnom počte, riadne očistené a vysušené. Za ich oneskorené vrátenie účtuje dopravca stanovené poplatky. Za poškodenie plachiet, prípadne za ich stratu účtuje dopravca náhradu škody.

9.9 Prepravcovia sú povinní rešpektovať príkazy a pokyny službukonajúcich zamestnancov dopravcu. Ak prepravca preruší nakládku alebo vykládku, musí tovar vo vozni zabezpečiť tak, aby sa nepoškodil alebo nespôsobil škodu na inom tovare, na prevádzkových prostriedkoch a zariadeniach ŽSR a aby neohrozil ich prevádzku ani bezpečnosť osôb.

Cestné vozidlá prepravcov nesmú jazdiť alebo zastavovať na miestach, kde by mohlo dôjsť k zrážke s pohybujúcimi sa železničnými vozidlami. To isté platí aj pre umiestňovanie mechanizačných prostriedkov používaných prepravcami pri nakládke a vykládke a to aj v čase, keď nie sú v činnosti.

9.10 Oprávnení zamestnanci dopravcu sú povinní upozorniť prepravcu na zamýšľaný posun vozňov v čase nakládky alebo vykládky, aby prepravca mohol práce prerušiť a tovar vhodne zabezpečiť. Za čas prerušenia nakládky alebo vykládky z dôvodu posunu dopravca neúčtuje poplatok za pobyt vozňa. Počas posunu sa vo vozni nesmie zdržiavať žiadna osoba.

9.11 Prijímateľ po ukončení vykládky je povinný odovzdať vyčistený, vymytý a očistený vozeň. Z vozňa musí odobrať všetky plomby a odstrániť vozňové aj doplnkové nálepky z predchádzajúcej prepravy.

9.12 Krytý vozeň musí odovzdať s pootvorenými dverami, z oboch strán vozňa zaistenými záklesným hákom v strednom otvore. Prázdne kryté vozne, označené nápisom: „Len pre prepravu obilnín a potravín“ sa prepravujú so zatvorenými dverami. Prepravca je zároveň povinný vyčistiť aj miesto nakládky alebo vykládky. Ak si prepravca uvedené povinnosti nesplní, dopravca odmietne prevziať vozeň. Do času prevzatia vozňa účtuje dopravca poplatok podľa Tarify.

9.13 Oddeliteľné časti vozňa musia byť nasadené na svojich miestach na vozni. Odosielateľ je povinný po naložení tovaru a prijímateľ po jeho vyložení nasadiť oddeliteľné časti vozňa na ich miesto. Klanice musia byť pokiaľ to naložený tovar dovoľuje zasadené do strmeňov. Ak majú vozne schránky na klanice, musia byť klanice uložené v príslušných schránkach. Reťaze protiahlych klaníc musia byť spojené alebo upevnené iným spôsobom. Ak pre povahu naloženého tovaru nemôžu byť oddeliteľné časti vozňa na svojich miestach, musia byť k vozňu priložené tak, aby boli viditeľné. Musia sa zaistiť tak, aby sa ani nestratili, ani posunutím alebo pádom neohrozili bezpečnosť železničnej prevádzky.

9.14 Dpravca môže čistiť za prijímateľa vozne, v ktorých zostalo po vyložení vozňovej zásielky znečistenie, ktoré by mohlo poškodiť alebo znehodnotiť inú zásielku. Za túto činnosť dopravca účtuje poplatky stanovené Tarifou. Vymytie a dezinfekciu vozňov zabezpečuje prepravca. Vozne určené na dezinfekciu a vymytie podáva prepravca na nákladný list za dovozné v zmysle Tarify.

9.15 Ak prepravca pri nakládke alebo vykládke poškodí vozeň poskytnutý dopravcom alebo oddeliteľné časti vozňa, zaplatí dopravcovi náhradu škody.

Článok 10 POBYT VOZŇA PRI MANIPULÁCIÁCH

- 10.1 Odovzdanie a preberanie vozňovej zásielky a prázdnych vozňov sa vykonáva v rámci prevádzkovej doby, ktorú dopravca zverejní výveskou.
- 10.2 V nočnom čase nie je povinný odosielateľ nakladať a prijímateľ vykladať na všeobecných nakládkových a vykládkových koľajach:
- nebezpečné látky a predmety uvedené v RID a Prílohe 2 k SMGS
 - kmeňové drevo a drevené stĺpy 4 metrové a dlhšie,
 - jednotlivé ťažké predmety a zväzky predmetov, ktoré vážia najmenej 1000 kg, alebo predmety, ktoré vážia najmenej 500 kg a súčasne sú dlhé najmenej 4m.

O týchto skutočnostiach je prepravca informovaný v príslušnej stanici výveskou.

- 10.3 Dopravca účtuje prepravcovi poplatok za pobyt vozňa podľa podmienok stanovených v Tarife. Za čas pristavenia vozňa sa považuje čas oznámený prepravcovi v správe o čase pristavenia vozňa. Ak vozeň nebol pristavený v oznámenom čase, poplatok za pobyt vozňa sa počíta od času skutočného pristavenia vozňa. Za ukončenie pobytu vozňa sa považuje:
- v stanici s nepretržitou prevádzkovou dobou, čas prevzatia naloženého alebo vyloženého vozňa, vrátane vyčistenia miesta manipulácie,
 - v stanici s určenou prevádzkovou dobou, čas prevzatia naloženého alebo vyloženého vozňa, vrátane vyčistenia miesta manipulácie, pričom poplatok za pobyt vozňa sa neúčtuje za prvý čas mimo prevádzkovej doby v tom prípade, ak prepravca nahlási ukončenie nakládky alebo vykládky počas prvej nasledujúcej prevádzkovej doby. V opačnom prípade sa poplatok za pobyt vozňa účtuje nepretržite od pristavenia vozňa na nakládku alebo vykládku v zmysle Tarify.

V neobsadenej stanici, kde je obsluha VNVK „Mn“ vlakmi a všetky úkony vykonáva oprávnený zamestnanec dopravcu, prednosta strediska prevádzky určí prepravcovi miesto a spôsob, kde nahlási čas začiatku a ukončenia nakládky alebo čas ukončenia vykládky vozňa. Poplatok za pobyt vozňa sa počíta v zmysle Tarify.

Pri neprevzatí vozňovej zásielky z dôvodu porušenia ustanovení čl. 9.3 tohto poriadku, ak odosielateľovi bol stanovený dodatočný čas, dopravca počíta poplatok za pobyt vozňa aj za tento dodatočný čas.

Pri neprevzatí prázdneho vozňa z dôvodu porušenia ustanovení čl. 9.11 – 9.13 tohto poriadku, dopravca počíta poplatok za pobyt vozňa od okamihu zistenia chyby dopravcom, do času najbližšej obsluhy Mn vlaku.

- 10.4 Pri tovare s úľavami z povinnosti nočnej nakládky alebo vykládky sa nočný čas nezapočítava do času, za ktorý sa účtuje poplatok za pobyt vozňa. Nezapočítavanie sa vzťahuje iba na prvý nočný čas, okrem času mimo prevádzkovej doby spadajúcej na dni pracovného voľna, alebo štátnych sviatkov.
- Nočným časom sa rozumie čas od 17.00 hod. do 6.00 hod. v mesiacoch október až december, január až marec príslušného kalendárneho roka.
- V mesiacoch apríl až september príslušného kalendárneho roka sa nočný čas rozumie čas od 21.00 hod. do 6.00 hod. Hodiny 17.00 a 21.00 spadajú do nočného času a 6.00 hod. do denného času.
- 10.5 Vozeň pristavený prijímateľovi na vykládku sa považuje za pristavený na požadovanú nakládku tomu istému prepravcovi, ak mu dopravca oznámi ešte v čase vykladania vozňa, že ho môže naložiť. V tomto prípade sa jedná o dvojité manipulácie.
- 10.6 Odosielateľ (splnomocnenec) a dopravca môžu v objednávke prepravy dohodnúť pristavenie vozňa na nakládku na určitú hodinu.
- 10.7 Na vlečkách sa poplatok za pobyt vozňa vyúčtuje platiteľovi na základe zmluvy o poskytovaní vlečkových služieb.

Článok 11 ZISŤOVANIE HMOTNOSTI VOZŇOVEJ ZÁSIELKY

- 11.1 Odosielateľ je povinný v nákladnom liste v stĺpci 21 uviesť hmotnosť tovaru pre účely uzatvorenia prepravnej zmluvy.
- 11.2 Ak o zistenie hmotnosti požiada odosielateľ(splnomocnenec) a v stanici odchodu je koľajová váha a prevádzkové pomery to dovoľujú, môže byť v stanici odchodu zistená hmotnosť vozňovej zásielky nakladanej na všeobecnej nakládkovej a vykládkovej koľaji. Zistenú hmotnosť zamestnanec stanice odchodu uvedie do stĺpca 42, spolu s poznámkou: „Vážené dopravcom v stanici odchodu“. Záznam podpíše, pripojí váhový lístok a odtlačí pečiatku stanice. Za zistenie hmotnosti účtuje dopravca poplatok stanovený v Tarife.
- 11.3 Dopravca je oprávnený preskúšať správnosť hmotnosti vozňovej zásielky uvedenej odosielateľom v nákladnom liste. Zamestnanec dopravcu preskúšanie hmotnosti uvedie v stĺpci 38 nákladného listu.
Hmotnosť uvedená odosielateľom v nákladnom liste sa považuje za správnu pre výpočet dovozného, ak výsledok preskúšania hmotnosti nie je vyšší o viac ako 2 % oproti hmotnosti uvedenej odosielateľom v nákladnom liste.
Ak sa preskúšaním zistilo prekročenie hmotnosti o viac ako 2 %, dopravca okrem rozdielu dovozného zo stanice odchodu až do stanice príchodu vyúčtuje od odosielateľa čiastku za ohrozenie bezpečnosti prevádzky v zmysle čl. 12 bodu 12.4 Ž PP/N.
- 11.4 V stanici príchodu dopravca nezisťuje hmotnosť vozňovej zásielky. Ak prijímateľ požiada o preskúšanie hmotnosti vozňovej zásielky a ak to prevádzkové pomery dopravcu dovoľujú a dopravca pre danú vozňovú zásielku neuzatvoril s prepravcom osobitnú zmluvu o uznaní hmotnosti vozňových zásielok v zmysle bodu 11.6 ŽPP/N, dopravca v stanici príchodu môže jeho žiadosti vyhovieť a za tento úkon účtuje poplatok podľa Tarify.
- 11.5 V stanici príchodu je však dopravca povinný preskúšať hmotnosť vozňovej zásielky, ktorá došla
- v poškodenom vozni,
 - vo vozni s porušenými plombami alebo
 - na otvorenom vozni so stopami straty tovaru počas prepravy
- a tiež vo všetkých prípadoch, keď je to potrebné na zistenie stavu vozňovej zásielky.
V prípade, ak je medzi dopravcom a prijímateľom uzatvorená osobitná zmluva o uznaní hmotnosti vozňových zásielok v zmysle bodu 11.6 ŽPP/N, je povinnosť dopravcu preskúšať hmotnosť vozňovej zásielky podľa tohto bodu splnená, ak bola hmotnosť vozňovej zásielky v stanici príchodu zistená na základe takejto uzatvorenej zmluvy o uznaní hmotnosti vozňových zásielok.
- 11.6 Osobitnou zmluvou o uznaní hmotnosti vozňových zásielok medzi dopravcom a prepravcom sa môže dohodnúť, že za podmienok určených dopravcom bude dopravca uznávať hmotnosť vozňovej zásielky zistenej prepravcom na certifikovanej koľajovej váhe na účely dohodnuté v tejto zmluve.
- 11.7 Dopravca môže pre prepravcu zisťovať hmotnosť vozňovej zásielky aj v stanici na ceste, a to na základe osobitnej zmluvy uzatvorenej s prepravcom. Dopravca môže podľa tejto zmluvy zisťovať hmotnosť vozňovej zásielky v stanici na ceste, len ak mu to dovoľujú jeho prevádzkové pomery a na zistenie hmotnosti danej vozňovej zásielky sa nevzťahuje osobitná zmluva o uznaní hmotnosti vozňovej zásielky podľa bodu 11.6 ŽPP/N.

Článok 12 HRANICA ZAŤAŽENIA VOZŇA, PREŤAŽENIE

- 12.1 Tovar sa môže do vozňa naložiť v takom množstve, aby jeho hmotnosť neprekročila najvyššiu prípustnú nakladaciu hmotnosť platnú pre danú traťovú triedu, najväčšiu vyznačenú hranicu zaťaženia vozňa, prípadne hmotnostné obmedzenia platné pre prepravnú cestu. Najvyššia prípustná nakladacia hmotnosť je vyznačená v záťažovej tabuľke vozňa, údajom hmotnosti pod orámovanými písmenami A, B, C, D.
- 12.2 Na žiadosť odosielateľa stanica odchodu oznámi hmotnostné obmedzenia pre príslušnú prepravu. Za dodržanie hmotnostných obmedzení zodpovedá odosielateľ.
- 12.3 Ak oprávnený zamestnanec dopravcu v stanici odchodu zistí pred uzatvorením prepravnej zmluvy, že odosielateľ prekročil najvyššiu prípustnú nakladaciu hmotnosť platnú pre danú traťovú triedu, najväčšiu vyznačenú hranicu zaťaženia vozňa alebo iné hmotnostné a objemové obmedzenia, neuzatvorí prepravnú zmluvu a požiada odosielateľa o odstránenie chyby.
- 12.4 Ak oprávnený zamestnanec dopravcu zistí po uzatvorení prepravnej zmluvy, že:
- 12.4.1 hmotnosť nákladu prevyšuje hodnotu nakladacej hmotnosti platnej pre danú traťovú triedu, ale neprevyšuje hranicu zaťaženia vozňa, dopravca doučtuje čiastku za ohrozenie bezpečnosti železničnej prevádzky vo výške 166,00 EUR;
- 12.4.2 hmotnosť nákladu prevyšuje hranicu zaťaženia vozňa:
- a) o 5% a menej, u vozňov s hmotnosťou na nápravu do 20 ton
 - b) o 10% a menej, u vozňov s hmotnosťou na nápravu nad 20 ton,
- na vozni sa musí vykonať úprava nákladu a dopravca doučtuje za ohrozenie bezpečnosti železničnej prevádzky čiastku vo výške 332,00 EUR a oprávnené náklady súvisiace s úpravou nákladu;
- 12.4.3 hmotnosť nákladu prevyšuje hranicu zaťaženia vozňa:
- a) o viac ako 5% u vozňov s hmotnosťou na nápravu do 20 ton
 - b) o viac ako 10% u vozňov s hmotnosťou na nápravu nad 20 ton,
- celý náklad z vozňa sa preloží a dopravca doučtuje za ohrozenie bezpečnosti železničnej prevádzky čiastku vo výške 664,00 EUR a oprávnené náklady súvisiace s prekládkou tovaru a opätovným zaradením vozňa do prevádzky.
- 12.5 Ak v prípadoch podľa bodu 12.4.2 dopravca nemôže prepraviť vozňovú zásielku do stanice príchodu, ale ak mu to prevádzkové možnosti a povaha tovaru dovoľujú, môže vyložiť časť vozňovej zásielky prekračujúcej toto obmedzenie. Za prepravu vyloženého preťaženia sa v takomto prípade od odosielateľa vyúčtuje dovozná a poplatky podľa Tarify, na základe všeobecnej zápisnice v zmysle článku 25 tohto poriadku.
- 12.6 Ak v prípadoch podľa bodu 12.4.2 povaha tovaru nedovoľuje odoslanie preťaženia s hlavnou zásielkou, dopravca písomne požiada odosielateľa, aby navrhol ako postupovať s preťažením. Zároveň ho upozorní, že ak nepodá vykonateľný návrh do 48 hodín, dopravca preťaženie zlikviduje v zmysle článku 29 tohto poriadku. Táto lehota začína uplynutím dňa, v ktorom stanica zaslala správu odosielateľovi.
Ak odosielateľ navrhne, aby sa preťaženie vrátilo do stanice odchodu alebo prepravilo do pôvodnej, prípadne inej stanice príchodu, dopravca na základe písomného návrhu odosielateľa vyhotoví nákladný list.
Za hmotnosť vyloženého preťaženia sa počíta prepravné podľa Tarify z pôvodnej stanice odchodu do novej stanice príchodu.
- 12.7 Za zdržanie vozňa poskytnutého dopravcom, od času zistenia chyby do odstránenia chyby, vyúčtuje dopravca poplatok za zdržanie vozňa, prípadne iné poplatky podľa Tarify.
- 12.8 Čiastku za ohrozenie bezpečnosti prevádzky podľa článku 12.4 Ž PP/N, oprávnené náklady súvisiace s úpravou nákladu, alebo s prekládkou nákladu a prepravné vyúčtuje dopravca odosielateľovi.
- 12.9 Ak dôjde k poškodeniu vozňa v dôsledku preťaženia, odosielateľ je povinný túto škodu dopravcovi uhradiť.

Článok 13 PLOMBOVANIE VOZŇOV

- 13.1 Plombovať sa musia:
- naložené kryté vozne,
 - naložené cisternové vozne,
 - naložené vozne na prepravu voľne ložených práškových hmôt,
 - naložené vysokostenné vozne prikryté plachtami, ak sa použili namiesto krytých vozňov,
 - naložené vozne s odosielateľovými zámkami,
 - naložené intermodálne prepravné jednotky,
 - naložené a prázdne chladiace vozne,
 - prázdne kryté vozne odosielané do dezinfekcie,
 - bočné krídlové dvere a klapky vysokostenného vozňa naloženého kovovým šrotom prikryté sieťou.
- 13.2 Dopravca je povinný viesť presnú evidenciu použitých plomb.
Na plombovanie vozňov sa musia použiť len neporušené plomby.
- 13.3 Odosielateľ je povinný plombovať určené vozne plombami, ktoré si zabezpečí od dopravcu alebo od iného dodávateľa na základe vlastného rozhodnutia.
Plomby musia spĺňať technické charakteristiky Vyhlášky UIC 426 Štandardizovaná Europlomba – príručka pre umiestnenie uzáver na vozne a intermodálne prepravné jednotky a musia vyhovieť procesu posúdenia a kategorizácie pre zaradenia do kategórie bezpečnosti plomb A v zmysle STN 95 2091:2014 Mechanické bezpečnostné plomby, Kategorizácia spoľahlivosti.
Plomby musia obsahovať tieto údaje:
- číslo plomby,
 - séria plomby,
 - kód dopravcu (ZSSK CARGO – 2156).
- V nákladnom liste v stĺpci 11 „Pomenovanie tovaru“ odosielateľ zapíše počet a čísla použitých plomb.
- 13.4 Dopravca poskytne plomby za úhradu odosielateľovi v obsadenej stanici v množstve, ktoré je potrebné len na zaplombovanie podávanej vozňovej zásielky.
Poplatok za použité plomby v zmysle Tarify sa vyúčtuje odosielateľovi.
- 13.5 Zákazník, u ktorého sa predpokladá vyššia spotreba plomb a rozhodne sa používať plomby dopravcu, môže si tieto zakúpiť u dopravcu.
- 13.6 Neplombujú sa vozne:
- v ktorých sa zdržujú sprievodcovia,
 - ktoré došli z cudziny a majú colné plomby a sú prepravované ďalej vnútroštátnym nákladným listom.
- 13.7 Plomby sa na krytých vozňoch zavesujú po oboch stranách vozňa na dvere, na všetky otvory a vetracie okienka, ktoré sa nedajú bezpečne uzavrieť zvnútra, alebo ktoré nie sú chránené proti zásahu zvonku mrežami. Za uzatvorenie a zabezpečenie otvorov z vnútornej strany vozňa zodpovedá odosielateľ.
- 13.8 Ak ide o vozňovú zásielku obsahujúcu kusy veľkých rozmerov a povaha tovaru nevyžaduje plombovanie, vozeň sa neplombuje. Odosielateľ do nákladného listu v stĺpci 14 „Vyhlásenia odosielateľa“ uvedie záznam: „Neplombované otvory na vozni“.
Na základe tohto záznamu odosielateľa v nákladnom liste, upúšťa sa od plombovania týchto miest na vozňoch, nakladaných na vlečke alebo na všeobecnej nakládkovej a vykládkovej koľaji. Táto výnimka sa nevzťahuje na vozňovú zásielku pod colným dohľadom, ktorá je určená do tretej krajiny, ako aj na vozňovú zásielku prepravovanú v EU, u ktorej je plombovanie nariadené orgánom štátnej správy (napr. vysokozdaniteľný tovar).
- 13.9 Ak je záklesný dverný hák bez záchytiak slúžiacich na to, aby hák pri otrasoch počas prepravy nevyskočil zo základného oka, pred plombovaním sa hák upevní k oku.
- 13.10 Odosielateľ môže na vozeň zavesiť vlastné zámkami. V nákladnom liste v stĺpci 11 „Pomenovanie tovaru“, zapíše záznam: „Vozeň s odosielateľovými zámkami“. Pre prijímateľa doručenie kľúčov k týmto zámkam zabezpečí odosielateľ.

Článok 14 OBAL, OZNAČENIE VOZŇOVEJ ZÁSIELKY A VOZŇA

- 14.1 Ak povaha tovaru vyžaduje obal, odosielateľ je povinný podať vozňovú zásielku na prepravu v riadnom obale, ktorý chráni tovar počas prepravy pred stratou a poškodením.
Za riadny prepravný obal sa považuje obal zodpovedajúci Slovenským technickým normám (ďalej len STN) pre prepravné obaly a nariadeniam orgánov štátnej správy.
- Odosielateľ je povinný zabaliť tovar vyhovujúcim obalom aj vtedy, ak hrozí nebezpečenstvo, že by nebalený tovar počas prepravy svojimi vlastnosťami mohol spôsobiť škodu osobám, na prevádzkových prostriedkoch, na životnom prostredí alebo na inej vozňovej zásielke.
- 14.2 O balení a označovaní nebezpečného tovaru platia ustanovenia Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID - Dodatok C k Dohovoru COTIF).
- 14.3 Pri vozňovej zásielke na otvorenom vozni je odosielateľ povinný používať obaly, vypchávkvy, upevňovací materiál a pod. z nehorľavého materiálu.
- 14.4 Pri vozňovej zásielke v krytom vozni odosielateľ umiestni na vnútornú stenu vozňa pri obidvoch dverách lístky s údajmi:
- stanica odchodu,
 - stanica príchodu,
 - prijímateľ,
 - druh tovaru a hmotnosť vozňovej zásielky.
- Pri vozňových zásielkach pozostávajúcich z kusov alebo zväzkov na otvorených vozňoch, odosielateľ pripevní tieto lístky z oboch strán vozňa na tovar alebo vozeň.
- 14.5 Ak povaha tovaru vyžaduje, aby sa s ním pri nakládke a vykládke, prípadne pri prekládke zaobchádzalo určitým spôsobom, alebo aby sa ukladal v určitej polohe, označí odosielateľ každý kus príslušnou manipulačnou značkou, podľa STN pre označovanie prepravných obalov (napr. ťažisko a pod.). Príslušné nálepky na žiadosť odosielateľa poskytne dopravca.
- 14.6 Poškodený tovar sa môže prijať na prepravu len vtedy, ak neohrozuje osoby, zariadenia ŽSR a prevádzkovateľa dráhy, životné prostredie a tovar inej vozňovej zásielke. Odosielateľ je povinný informovať dopravcu o skutočnosti, že podáva takýto tovar na prepravu a poškodenie tovaru musí presne popísať v nákladnom liste v stĺpci 11 „Pomenovanie tovaru“.
Ak odosielateľ túto povinnosť nesplní, bude zaťažený čiastkou 166,00 EUR.
- 14.7 Stanica odchodu ihneď po prijatí vozňovej zásielky na prepravu označí ju na oboch pozdĺžnych stranách vozňa vozňovými a doplnkovými nálepkami. Označovanie vozňa vozňovými a doplnkovými nálepkami môže dopravca dohodnúť zmluvne s odosielateľom.

Článok 15 PLNENIE PRÁVNÝCH PREDPISOV ŠTÁTNEJ SPRÁVY

- 15.1 Za riadne a včasné splnenie colných predpisov a predpisov iných orgánov štátnej správy, ktoré sa musia splniť pred podaním vozňovej zásielky na prepravu, zodpovedá odosielateľ. V stanici príchodu je povinný plniť predpisy orgánov štátnej správy prijímateľ zásielky. Odosielateľ i prijímateľ môžu na základe zmluvy alebo splnomocnenia poveriť dopravcu zastupovaním pri plnení týchto predpisov. Za zabezpečenie plnenia predpisov iných orgánov štátnej správy účtuje dopravca poplatok podľa platnej Tarify.
- 15.2 Odosielateľ je povinný pripojiť k nákladnému listu sprievodné listiny, ktoré sú nevyhnutné pre plnenie predpisov orgánov štátnej správy. Tieto listiny musí zapísať do nákladného listu v stĺpci 22 „Prílohy“. Ak listiny nie sú pripojené k nákladnému listu, alebo ak ich má dodať prijímateľ, alebo budú dodané v inej stanici, odosielateľ je povinný označiť v nákladnom liste stanicu a miesto (colnicu prípadne iné úradné miesto), kde budú tieto listiny prichystané pre potreby dopravcu a orgánov štátnej správy. Pri preprave odpadov je odosielateľ povinný splniť všetky podmienky podľa Zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (vo vnútroštátnej preprave) a podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1013/2006 o preprave odpadu (v medzinárodnej preprave).
- 15.3 Dopravca nie je povinný skúmať úplnosť záznamov a správnosť údajov v sprievodných listinách. Odosielateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú z toho, že tieto listiny sú neúplné alebo nesprávne. Dopravca zodpovedá za dôsledky straty alebo nesprávneho použitia dokladov uvedených v nákladnom liste a k nemu priložených alebo dopravcovi odovzdaných dokladov. Výnimkou je prípad, ak strata alebo škoda vzniknutá nesprávnym použitím týchto dokladov bola spôsobená okolnosťami, ktoré dopravca nemohol ovplyvniť a ktorých dôsledky nemohol odvrátiť. Nie je však povinný poskytnúť vyššiu náhradu škody ako pri strate tovaru.
- 15.4 Dopravca nesmie vydať vozňovú zásielku počas colného konania. Poplatok za zdržanie vozňa (pobyt) počas colného konania týkajúceho sa zásielky dopravca vyúčtuje prepravcovi.

Článok 16 UZATVORENIE PREPRAVNEJ ZMLUVY A PREVZATIE VOŽNOVEJ ZÁSIELKY

- 16.1 Uzatvorenie prepravnej zmluvy sa môže uskutočniť len v obsadenej stanici. Prepravná zmluva je uzatvorená vzájomným odsúhlasením jej obsahu odosielateľom a dopravcom. Súhlas s obsahom prepravnej zmluvy potvrdia zmluvné strany na nákladnom liste nasledovným spôsobom:
- Odosielateľ:
- a) právnická osoba registrovaná v obchodnom registri:
 - čitateľným podpisom s menom a priezviskom osoby oprávnenej konať za túto právnickú osobu podľa výpisu z obchodného registra alebo na základe poverenia, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky,
 - b) fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia
 - čitateľným podpisom s menom a priezviskom fyzickej osoby - podnikateľa alebo jeho zástupcu, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky,
 - c) fyzická osoba
 - čitateľným podpisom s menom a priezviskom tejto fyzickej osoby
- Osoba podpisujúca nákladný list je povinná na požiadanie dopravcu preukázať svoju totožnosť dokladom totožnosti (občianskym preukazom alebo pasom).
- Dopravca:
- uvedením dátumu uzatvorenia prepravnej zmluvy (vyplnenie stĺpca 32 nákladného listu),
 - pridelením identifikačného čísla (vyplnenie stĺpca 34 nákladného listu),
 - podpisom v stĺpci 33 nákladného listu
- 16.2 V obsadenej stanici odosielateľ je povinný po uzatvorení prepravnej zmluvy predložiť dopravcovi vozňovú zásielku na prepravu najneskôr do 3 hodín po uzatvorení prepravnej zmluvy, inak prepravná zmluva zaniká. Dopravca je oprávnený po uzatvorení prepravnej zmluvy odmietnuť prevzatie vozňovej zásielky na prepravu, ak odosielateľ poruší ustanovenia bodu 9.3 tohto poriadku. Ak odosielateľ zistené chyby neodstráni do 3 hodín od uzatvorenia prepravnej zmluvy, oprávnený zamestnanec dopravcu mu stanoví dodatočný čas (dátum a čas). Ak odosielateľ zistené chyby neodstráni a nepredloží vozňovú zásielku dopravcovi v dodatočnom čase, prepravná zmluva po uplynutí tohto času zaniká.
- 16.3 Dopravca potvrdí prevzatie vozňovej zásielky v nákladnom liste vyplnením stĺpca 25 „Prevzatie zásielky“ a podpisom v stĺpci 26 „Prevzatie zásielky za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.“.
- 16.4 Ako dôkaz o uzatvorení prepravnej zmluvy a prevzatí vozňovej zásielky v obsadenej stanici vydá dopravca odosielateľovi Druhopolis (3. diel NL). V prípade, že odosielateľ požiada o jeho zaslanie poštou, dopravca je oprávnený vyúčtovať si poplatok podľa Tarify.
- 16.5 V neobsadenej stanici je odosielateľ povinný predložiť vozňovú zásielku na prepravu v čase začiatku pravidelnej manipulácie Mn vlaku. Ak vozňovú zásielku nie je možné prevziať na prepravu v tomto čase (pre neprítomnosť odosielateľa resp. pri porušení ustanovenia bodu 9.3 tohto poriadku), oprávnený zamestnanec dopravcu stanoví dodatočný čas (dátum a čas), ktorý sa rovná začiatku nasledujúcej manipulácie Mn vlaku. Ak odosielateľ zistené chyby neodstráni a nepredloží vozňovú zásielku dopravcovi v dodatočnom čase, prepravná zmluva po uplynutí tohto času zaniká.
- 16.6 V neobsadenej stanici je dokladom o prevzatí vozňovej zásielky „Potvrdenie“, ktorého vzor je uvedený v Prílohe 3 tohto poriadku.
- 16.7 Oprávnený zamestnanec dopravcu v obsadenej stanici ako dôkaz o uzatvorení prepravnej zmluvy v neobsadenej stanici vydá odosielateľovi Druhopolis (3. diel NL). V prípade, že odosielateľ požiada o jeho zaslanie poštou, dopravca je oprávnený vyúčtovať si poplatok podľa Tarify.
- 16.8 Pri uzatváraní prepravnej zmluvy môže za odosielateľa konať splnomocnenec, uvedený v plnej moci. Plná moc musí byť v origináli odovzdaná v stanici odchodu. Pokiaľ je táto stanica neobsadená, tak v stanici obsadenej, pod ktorú je neobsadená stanica pridelená.

Článok 17 NÁKLADNÝ LIST

- 17.1 Odosielateľ pred uzatvorením prepravnej zmluvy je povinný odovzdať dopravcovi riadne vyplnený nákladný list.
- 17.2 Nákladný list je manipulačné tlačivo, stanoveného vzoru a rozmerov, ktoré vydáva dopravca. Odosielateľ, ktorý podáva na prepravu pravidelne väčšie množstvo vozňových zásielok, môže po dohode s dopravcom používať nákladný list s natlačenými zápismi odosielateľa.
- 17.3 Nákladný list pozostáva z 3 dielov:
- Prvopis – sprevádza vozňovú zásielku do stanice príchodu, ktorá ho po dodaní vozňovej zásielky vydá prijímateľovi,
 - Účtovný list – sprevádza vozňovú zásielku do stanice príchodu a je podkladom pre účtovné účely dopravcu,
 - Druhopic – stanica odchodu ho po prevzatí vozňovej zásielky na prepravu vydá odosielateľovi.
- Vzor nákladného listu je uvedený v Prílohe 1 a vysvetlivky na jeho vyplňovanie sú uvedené v Prílohe 2 tohto poriadku.
- 17.4 Nákladný list je dokladom na určenie vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z prepravnej zmluvy.
- 17.5 Nákladný list musí byť vyplnený na všetkých dieloch podľa predtlaču. Údaje v nákladnom liste musia byť napísané priepisom paličkovým písmom a to guľkovým perom, písacím strojom alebo tlačou vo všetkých dieloch čitateľne. Povoľuje sa čitateľný odtlačok pečiatky, pokiaľ obsahuje všetky predpísané údaje. Opravy zápisov odosielateľa v nákladnom liste nie sú povolené.
- 17.6 Odosielateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť svojich zápisov v hrubo orámovanej časti nákladného listu a prehlasuje, že s obsahom Ž PP/N a v ňom uvedených súvisiacich predpisov je riadne oboznámený a zaväzuje sa ich dodržiavať, čo potvrdí svojim podpisom v stĺpci 1 nákladného listu.
- Ak dopravca ešte pred uzatvorením prepravnej zmluvy zistí, že zápisy v nákladnom liste sú:
- nesprávne, odmietne prijať nákladný list,
 - neúplné, požiada odosielateľa o ich doplnenie.
- Doprovca je oprávnený kedykoľvek preskúmať obsah zásielky, či súhlasí so zápsmi v nákladnom liste a či sú splnené ustanovenia tohto poriadku, prípadne podmienky, zmluvne dohodnuté medzi odosielateľom a dopravcom.
- K preskúmaniu obsahu vozňovej zásielky dopravca prizve odosielateľa alebo prijímateľa (podľa toho, či sa vozňová zásielka nachádza v stanici odchodu, alebo v stanici príchodu). Ak sa prizvaný nedostaví, preskúmanie sa vykoná v prítomnosti inej osoby, ktorá nie je zamestnancom dopravcu.
- V stanici na ceste môže dopravca preskúmať obsah zásielky, ak to vyžadujú potreby železničnej prevádzky, právne predpisy orgánov štátnej správy, alebo rozhodnutia štátnych orgánov.
- O preskúmaní obsahu vozňovej zásielky spíše dopravca všeobecnú zápisnicu, v ktorej uvedie príčinu a výsledok preskúmania. O jej spísaní vykoná záznam v nákladnom liste. Priepis všeobecnej zápisnice pripojí dopravca k nákladnému listu.
- 17.7 V prípade straty nákladného listu počas prepravy vydá dopravca prijímateľovi náhradný nákladný list.

- 17.8 S jedným nákladným listom je možné podať na prepravu:
- tovar naložený na viacerých vozňoch, ak ide o nedeliteľné predmety, ktoré pre svoje rozmery nemožno naložiť do jedného vozňa,
 - viac naložených vozňov, ak vozňové zásielky sú podané jedným odosielateľom, určené jednému prijímateľovi, do jednej stanice príchodu a sú podané v ucelenom vlaku (v skupine dva a viac vozňov). Prílohou nákladného listu bude výkaz vozňov vyhotovený odosielateľom na predpísanom tlačive v troch vyhotoveniach,
 - viac prázdnych vozňov AVV a Ostatných vozňov za podmienky, že sú podané v skupine dva a viac vozňov.
- 17.9 Samostatným nákladným listom sa musí podať na prepravu:
- ochranný vozeň pridaný k zásielke
 - spojovací vozeň
- 17.10 Pri preprave nebezpečných odpadov (NO) neoddeliteľnou súčasťou nákladného listu je:
- sprievodný list nebezpečných odpadov (SLNO),
 - identifikačný list nebezpečných odpadov,
 - Opatrenia pre prípad havárie,
 - vyhlásenie prijímateľa, že vozňovú zásielku v stanici príchodu odoberie.

V prípade, že po železničnej preprave nasleduje preprava cestnou dopravou, odosielateľ v riadku 21 SLNO uvedie vyhlásenie, že nebezpečné odpady odovzdávané na prepravu je dovolené prepravovať cestnou dopravou podľa dohody ADR a že ich stav, úprava, obal a bezpečnostné značky zodpovedajú tejto dohode „Preprava je zabezpečená v zmysle ADR“.

V nákladnom liste pod pomenovaním tovaru musí odosielateľ uviesť dodatok, že v prípade prekážky pri dodaní sa vozňová zásielka vráti odosielateľovi, ktorý je povinný ju prevziať. Spiatočné dovozné a všetky poplatky spojené so zmenou prepravnej zmluvy vyúčtuje dopravca odosielateľovi.

Sprievodný list NO je tlačivo ŠEVT 01 304 1 (MŽP SR), ktorý tvorí 8 listov s rovnakým obsahom. Údaje sa vypisujú podľa pokynov uvedených na poslednej strane tlačiva. Stípec 8 (ak ZSSK CARGO vystupuje ako dopravca 2 tak 10) vyplňuje stanica odchodu. Druhý list (v prípade ako dopravca 2 tretí list) potvrdený prijímateľom si ponecháva dopravca na evidenciu prepravovaných NO na dobu 5 rokov.

Článok 18 DODACIE LEHOTY

- 18.1 Dopravca prepraví vozňovú zásielku zo stanice odchodu do stanice príchodu a pristaví ju prijímateľovi na odber v dodacej lehote, ktorá sa skladá z výpravnej a prepravnej lehoty, kde:
výpravná lehota12 hodín
prepravná lehota za každých i len začatých 400 tarifných km24 hodín
- 18.2 Dopravca predĺži dodaciu lehotu o 12 hodín pri vozňových zásielkach prepravovaných z/do a cez stanice železničných uzlov: Bratislava, Košice, Zvolen, Žilina.
- 18.3 Ak nie je dohodnuté inak, dodacia lehota začína plynúť:
- prevzatím vozňovej zásielky na prepravu,
 - pri ucelených vlakoch prevzatím poslednej časti uceleného vlaku.
- 18.4 Dodacia lehota neplynie počas:
- a) príčin, ktoré sú na strane dopravcu,
 - b) plnenia colných predpisov a predpisov iných orgánov štátnej správy,
 - c) prepravnej prekážky a prekážky pri dodaní,
 - d) osobitných úkonov potrebných na zachovanie neporušenosti vozňovej zásielky (kŕmenie, napájanie a ošetrovanie zvierat),
 - e) zdržania zásielky, ktoré vzniklo z dôvodu technickej chyby u vozňa zmluvného držiteľa, vozňa AVV a Ostatného vozňa; v tomto prípade dodacia lehota neplynie za čas skutočného zdržania vozňovej zásielky,
 - f) zdržania zásielky, ktoré vzniklo z dôvodu technickej chyby u vozňa, ktorého držiteľom je ZSSK CARGO; v tomto prípade dodacia lehota neplynie najdlhšie za čas 48 hodín,
 - g) sobôt, nedeľ, v dňoch pracovného pokoja a v dňoch vyhláseného pracovného voľna,
 - h) doby, ktorá nie je prevádzkovou dobou dopravcu.
- V nákladnom liste oprávnený zamestnanec dopravcu uvedie čas a príčinu neplynutia dodacej lehoty.
- 18.5 Dodacia lehota sa považuje za dodržanú, ak pred jej uplynutím dopravca v určenej prevádzkovej dobe pristaví vozňovú zásielku na odber.
- V staniciach oslobodených od povinností nočných manipulácií sa dodacia lehota považuje za dodržanú príchodom vozňovej zásielky do stanice príchodu v nočnom čase pred jej uplynutím, ak vozňová zásielka bola pristavená na odber k začiatku prevádzkovej doby.
Ak by sa mala dodacia lehota v stanici, ktorá je obsluhovaná Mn vlakom, ukončiť v čase, ktorý je mimo času pravidelnej manipulácie Mn vlaku (pred/po pravidelnej manipulácii), dodacia lehota sa považuje za dodržanú, ak bude vozňová zásielka pristavená na odber v čase začiatku najbližšej pravidelnej manipulácie Mn vlaku.
- 18.6 Plynutie a dodržanie dodacej lehoty pre vozňové zásielky podané/dodané na vlečku je upravené v Obchodných podmienkach pre poskytovanie vlečkových služieb.
- 18.7 Pre výpočet dodacej lehoty je rozhodujúca skutočná prepravná vzdialenosť t. j. vzdialenosť po ktorej zásielka bola prepravená.
- 18.8. Ak dopravcovi vznikne prekročením dodacej lehoty škoda a súčasne túto škodu dopravcovi v reklamačnom konaní preukáže, je dopravca povinný nahradiť mu túto škodu, avšak najviac do výšky polovice zaplateného dovozného.
- 18.9. Na prepravy mimoriadnych vozňových zásielok, koľajových vozidiel na vlastných kolesách alebo vozňových zásielok nakladaných a vykladaných na miestach bez príslušného výpravného oprávnenia môže dopravca určiť osobitné dodacie lehoty pri udelení súhlasu na prepravu.

* výpravná lehota je v obsadených aj neobsadených staniciach rovnaká

Článok 19 ÚČTOVANIE PREPRAVNÉHO

- 19.1 Dopravca účtuje dovozné a poplatky za prepravu vozňovej zásielky podľa Tarify a čiastky v zmysle tohto poriadku.
- 19.2 Všeobecné a osobitné ustanovenia v Tarife sú záväzné pre dopravcu a všetkých prepravcov. Ceny uvedené v Tarife sú ponukové.
- 19.3 Dopravca na základe uzatvorenej prepravnej zmluvy vyúčtuje:
- a) odosielateľovi
 - dovozné alebo prepravné
 - poplatky vzniknuté v stanici odchodu,
 - prirážky a čiastky, ak vznikli z príčin na strane odosielateľa
 - b) prijímateľovi
 - dovozné alebo prepravné,
 - poplatky vzniknuté na ceste,
 - poplatky vzniknuté v stanici príchodu,
 - čiastky, ak vznikli z príčin na strane prijímateľa,
 - c) tretiemu subjektu (zákazníkovi) – dovozné a poplatky v zmysle zápisu v nákladnom liste
- 19.4 Okrem prepravného a prirážok k dovoznému dopravca účtuje na ťarchu prepravcu poplatky podľa Tarify a čiastky zaplatené orgánom štátnej správy, alebo iným organizáciám spojené so starostlivosťou o vozňovú zásielku.
- 19.5 Prepravné, prirážky, čiastky k dovoznému a ostatné poplatky účtuje dopravca zákazníkovi podľa Tarify.
- 19.6 Dovozné sa účtuje za tarifnú vzdialenosť zo stanice odchodu do stanice príchodu.
- 19.7 Ak je medzi dopravcom a prepravcom uzatvorená osobitná zmluva o uznaní hmotnosti vozňových zásielok v zmysle bodu 11.6 ŽPP/N, pri vyúčtovaní prepravného bude dopravca postupovať aj podľa tejto zmluvy.
- 19.8 Pri zistení nesprávneho výpočtu dovozného z dôvodu nesprávnych alebo neúplných zápisov odosielateľa v nákladnom liste dopravca vyúčtuje rozdiel dovozného zákazníkovi.
- 19.9 Dopravca môže prepravcom poskytnúť zmluvné ceny. Tieto ceny dopravca nezverejňuje.

Článok 20
UKONČENIE PREPRAVNEJ ZMLUVY
A VYDANIE VOZŇOVEJ ZÁSIELKY

- 20.1 Dopravca vydá vozňovú zásielku prijímateľovi podľa uzatvorenej prepravnej zmluvy po splnení všetkých záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy. Dopravca je oprávnený od prijímateľa vyžiadať predloženie dokladu, ktorý potvrdzuje jeho totožnosť.
 Prevzatie vozňovej zásielky potvrdí prijímateľ na nákladnom liste týmto spôsobom:
- a) právnická osoba registrovaná v obchodnom registri - čitateľným podpisom s menom a priezviskom osoby oprávnenej konať za túto právnickú osobu podľa výpisu z obchodného registra alebo na základe poverenia, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky
 - b) fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia - čitateľným podpisom s menom a priezviskom fyzickej osoby - podnikateľa alebo jeho zástupcu, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky
 - c) fyzická osoba - čitateľným podpisom s menom a priezviskom tejto fyzickej osoby
- 20.2 Na iných miestach než všeobecných nakládkových a vykládkových koľajach dopravca vydá vozňovú zásielku na základe osobitne dohodnutých zmluvných podmienok.
 V neobsadených staniciach dopravca vydá vozňovú zásielku prijímateľovi v zmysle technologických postupov zverejnených výveskou v neobsadenej stanici. V prípade neprítomnosti prijímateľa bude vozňová zásielka prepravená do najbližšej obsadenej stanice v smere jazdy Mv vlaku.
- 20.3 V obsadenej stanici sa za ukončenie prepravnej zmluvy považuje potvrdenie prijímateľa o odbere vozňovej zásielky v nákladnom liste.
 V neobsadenej stanici sa prepravná zmluva považuje za ukončenú potvrdením prijímateľa o odbere vozňovej zásielky na tlačive „Potvrdenie“. Potvrdenie prijímateľa v tomto tlačive nahrádza údaje zo stĺpca 41 nákladného listu: „Potvrdenie prijímateľa o odbere“ a stáva sa súčasťou 2. dielu nákladného listu (účtovný list).
 Prijímateľ je povinný prevziať všetky vozňové zásielky, ktoré mu dopravca pristavil na vykládku v oznámenom čase. Ak túto povinnosť nesplní, dopravca vykoná všetky potrebné opatrenia vyplývajúce zo zodpovednosti za vozňovú zásielku. Všetky náklady s tým súvisiace dopravca vyúčtuje zákazníčkovi (napr. odsunutie vozňa, likvidácia vozňovej zásielky a pod.).
- 20.4 Ak vozňová zásielka dôjde do stanice príchodu bez nákladného listu, dopravca vydá prijímateľovi vozňovú zásielku na jeho žiadosť, ak hodnoverne preukáže svoje oprávnenie na odber vozňovej zásielky a odovzdá vyhlásenie tohto vzoru :

VYHLÁSENIE	
Dopravca v stanici:nám vydal bez nákladného listu vozňovú zásielku.....
(druh zásielky)	
vo vozni č.
obsahujúcu(pomenovanie tovaru)
s hmotnosťou	kg, počet kusov odosielateľ
Zaväzujeme sa, že zaplatíme dopravcovi všetky čiastky viažuce sa na vozňovú zásielku a nahradíme všetku škodu, ktorá by neoprávneným prevzatím vozňovej zásielky dopravcovi vznikla.	
V dňa
podpis a pečiatka	

- 20.5 Ak dopravca nemohol odovzdať prijímateľovi nákladný list, vydá mu čo najskôr náhradný nákladný list, najneskoršie do uplynutia lehoty, po ktorej možno považovať vozňovú zásielku za stratenú v zmysle bodu 27.1 tohto poriadku.
- 20.6 Prijímateľ môže v súlade s Občianskym zákonníkom splnomocniť na úkony spojené s prevzatím vozňovej zásielky právnickú alebo fyzickú osobu. Podpisy na udelenej plnej moci musia byť úradne overené a predložené stanici príchodu. Plnú moc je oprávnený predložiť splnomocnenec.

Článok 21 ZMENA PREPRAVNEJ ZMLUVY

- 21.1 Odosielateľ alebo prijímateľ má právo navrhnúť zmenu prepravnej zmluvy. Zmenu prepravnej zmluvy má právo na základe písomnej plnej moci navrhnúť aj splnomocnenec.

Odosielateľ má právo navrhnúť, aby:

- vozňová zásielka bola vrátená odosielateľovi v stanici odchodu,
- vozňová zásielka bola vrátená odosielateľovi do stanice odchodu,
- bol zmenený prijímateľ zásielky,
- bola zmenená stanica príchodu.

Právo odosielateľa navrhnúť zmenu prepravnej zmluvy zaniká v prípade, ak prijímateľ v stanici príchodu použil svoje právo a sám navrhol zmenu prepravnej zmluvy, alebo vozňová zásielka už bola vydaná prijímateľovi.

Prijímateľ má právo navrhnúť, aby:

- bol zmenený prijímateľ vozňovej zásielky (okrem návrhu navrátenia vozňovej zásielky pôvodnému odosielateľovi),
- bola zmenená stanica príchodu.

- 21.2 Odosielateľ má právo podať návrh na zmenu prepravnej zmluvy prostredníctvom stanice odchodu, prijímateľ prostredníctvom stanice príchodu. Ak dôjdu do stanice návrhy na zmenu prepravnej zmluvy od odosielateľa aj od prijímateľa, dopravca vykoná ten návrh, ktorý došiel skôr.

O návrhu, ktorý nebol realizovaný, dopravca upovedomí jeho navrhovateľa.

- 21.3 Prepravnú zmluvu je možné meniť len raz.

Návrh na zmenu prepravnej zmluvy nesmie zapríčiniť rozdelenie vozňovej zásielky.

- 21.4 Návrh na zmenu prepravnej zmluvy podáva odosielateľ alebo prijímateľ písomne.

Ak návrh na zmenu prepravnej zmluvy podáva odosielateľ, musí okrem písomného návrhu stanici odchodu predložiť aj druhopis nákladného listu.

- 21.5 Ak dopravca zmenu prepravnej zmluvy povolí, do písomného návrhu a ak bol predložený Druhopis (3. diel nákladného listu) aj do tohto Druhopisu, zapíše číslo a dátum povolenia.

Oprávnený zamestnanec dopravcu, ktorý návrh na zmenu prepravnej zmluvy prijal, potvrdí tento príjem aj na Druhopise svojím podpisom a odtlačkom dátumovej pečiatky. Druhopis vráti odosielateľovi.

- 21.6 Ak požadovaný návrh na zmenu prepravnej zmluvy nie je možné zrealizovať (napr. opatrenia orgánov štátnej správy, prepravná prekážka), dopravca požadovanú zmenu prepravnej zmluvy nepovolí. Dôvod zamietnutia uvedie v predloženom písomnom návrhu.

- 21.7 Pri podaní návrhu na zmenu prepravnej zmluvy, poplatky podľa Tarify súvisiace so zmenou prepravnej zmluvy vyberie dopravca od navrhovateľa.

- 21.8 Pri zmene prepravnej zmluvy dopravca účtuje dovozné zo stanice odchodu do stanice, ktorá zmenu vykonala a z tejto stanice do novej stanice príchodu. Zároveň účtuje poplatok za zdržanie vozňa podľa Tarify od príchodu vozňovej zásielky do stanice až do času prevzatia vykonateľného návrhu na zmenu prepravnej zmluvy.

- 21.9 Pri vrátení vozňovej zásielky odosielateľovi v stanici odchodu účtuje dopravca poplatok za zdržanie vozňa od času ukončenia manipulácie do času prevzatia vykonateľného návrhu.

Článok 22 PREPRAVNÉ PREKÁŽKY, CHYBY Z NESPRÁVNEHO NAKLADANIA

22.1 Prepravná prekážka nastáva, ak po uzatvorení prepravnej zmluvy nemožno s prepravou vozňovej zásielky začať, alebo v nej pokračovať.

Prepravné prekážky spôsobujú:

- a) prírodné udalosti,
- b) poruchy v prevádzke infraštruktúry
- c) opatrenia orgánov štátnej správy a orgánov činných v trestnom konaní,
- d) príčiny na strane prepravcu,
- e) chyby z nesprávneho nakladania,
- f) poruchy zapríčinené dopravcom,
- g) štrajk.

Pri prepravnej prekážke vymenovanej v bode 22.1 a), b), c), f) dopravca účtuje dovozné po pôvodnej prepravnej ceste.

Pri prepravnej prekážke vymenovanej v bode 22.1 d), e), g) dopravca účtuje dovozné po skutočne prejdenej prepravnej ceste.

22.2 Ak nie je možné pokračovať v preprave z dôvodu prepravnej prekážky, oprávnený zamestnanec dopravcu v stanici, v ktorej bola vozňová zásielka zadržaná, ihneď písomne vyzve odosielateľa (doporučeným listom, faxom, e-mailom), aby dal písomný vykonateľný návrh, ako so zásielkou postupovať.

Doprovca vo výzve zároveň odosielateľa upozorní, že vozňovú zásielku môže zlikvidovať, ak nezabezpečí doručenie vykonateľného návrhu do 48 hodín. Táto lehota začína plynúť nultou hodinou dňa nasledujúceho po dni, keď dopravca odoslal výzvu odosielateľovi.

22.3 Pri prepravných prekážkach vzniknutých počas prepravy nebezpečných tovarov (nebezpečných odpadov) je dopravca oprávnený prijať okamžité opatrenia bez vedomia prepravcu na ochranu bezpečnosti železničnej dopravy, ochranu životného prostredia a ochranu zdravia obyvateľstva.

22.4 Ak vznikne prepravná prekážka podľa bodu 22.1 a), b), c), a g), dopravca počíta poplatok za zdržanie vozňa po uplynutí lehoty 72 hodín. Táto lehota začína plynúť nultou hodinou dňa nasledujúceho po dni, keď dopravca odoslal výzvu odosielateľovi. Pri prepravnej prekážke podľa bodu 22.1 c) sa poplatok za zdržanie vozňa počíta len v prípade, ak sa potvrdí zavinenie zo strany prepravcu.

Pri prepravnej prekážke podľa bodu 22.1 d) sa poplatok za zdržanie vozňa počíta okamžikom podania správy o vzniku prepravnej prekážky z príčin na strane prepravcu až do jej ukončenia.

Pri chybách z nesprávneho nakladania podľa bodu 22.1 e) sa poplatok za zdržanie vozňa počíta od nulte hodiny dňa nasledujúceho po dni, v ktorom dopravca podal prepravcovi správu o chybe z nesprávneho nakladania, až do jej odstránenia.

Pri poruchách zapríčinených dopravcom podľa bodu 22.1 f) sa nepočíta poplatok za zdržanie vozňa.

22.5 Odosielateľ podáva vykonateľný návrh písomne buď prostredníctvom stanice odchodu alebo priamo stanici, kde je vozňová zásielka zadržaná.

22.6 Odosielateľ môže dať návrh, ako postupovať s vozňovou zásielkou v prípade vzniku prepravnej prekážky, zápisom v nákladnom liste v stĺpci 14 „Vyhlásenia odosielateľa“ a to už pri podaní vozňovej zásielky na prepravu.

22.7 Ak je to účelné, upovedomí dopravca o vzniku prepravnej prekážky aj prijímateľa vozňovej zásielky.

22.8 Ak dôjdu návrhy od odosielateľa i od prijímateľa, dopravca vykoná návrh, ktorý došiel skôr. Prepravcovi, ktorého návrh nevykoná, podá správu.

- 22.9 Ak vznikne prepravná prekážka po zmene prepravnej zmluvy vykonanej na návrh prijímateľa, oprávnený zamestnanec dopravcu v stanici, v ktorej je vozňová zásielka zadržaná, vyžiada si návrh od pôvodného prijímateľa zásielky. Svoje návrhy písomne podáva prijímateľ buď prostredníctvom pôvodnej stanice príchodu, alebo priamo stanici, v ktorej je vozňová zásielka zadržaná
- 22.9 Ak prepravná prekážka pominie skôr ako dôjde vykonateľný návrh odosielateľa, prijímateľa alebo obidvoch, dopravca odošle vozňovú zásielku ďalej do stanice príchodu bez toho, aby vyčkal až návrh dôjde. Prepravcu (navrhovateľa) o tom upovedomí.
- 22.10 Ak prepravná prekážka trvá dlhší čas, dopravca určí náhradnú cestu. Pri zásielke prijatej na prepravu po vyhlásení náhradnej cesty sa dovozná počíta po tejto ceste. Náhradnú cestu oznámi dopravca výveskou v staniciach.
- 22.12 Ak sa musí vozňová zásielka prijatá na prepravu upraviť preložiť alebo prečerpať, dopravca postupuje ako pri prepravnej prekážke. Na žiadosť odosielateľa môže dopravca v prípade, ak mu to prevádzkové možnosti dovoľujú a charakter vozňovej zásielky nevyžaduje pri úprave odbornú znalosť, zabezpečiť odstránenie chyby z nesprávneho nakladania na náklady prepravcu.
Pri odstraňovaní chyby z nesprávneho nakladania dopravcom, sa počíta poplatok za zdržanie vozňa v zmysle bodu 22.4. Do doby, za ktorú sa počíta poplatok za zdržanie vozňa sa zahrnie i čas, nevyhnutný na odstránenie chyby z nesprávneho nakladania, najviac však za 48 hodín, aj keď úprava alebo prekládka dopravcom trvala dlhšie.
- 22.13 Pri prepravnej prekážke podľa bodu 22.1 d), e), sa okrem poplatku za zdržanie vozňa počítajú poplatky podľa Tarify a ďalšie náklady ktoré vznikli dopravcovi v súvislosti s odstraňovaním prepravnej prekážky.
O chybe z nesprávneho nakladania dopravca spíše všeobecnú zápisnicu, ktorú pripojí k nákladnému listu.

Článok 23 PREKÁŽKY PRI DODANÍ

- 23.1 Ak prijímateľ odmietne prevziať vozňovú zásielku, ak nemožno vypátrať prijímateľa, alebo ak dopravca nemôže vozňovú zásielku dodať z iných príčin, stanica príchodu zašle ihneď odosielateľovi doporučeným listom, faxom, E-mailom žiadosť o urýchlené zaslanie dispozície, ako postupovať s vozňovou zásielkou.
Odosielateľ je povinný dať akýkoľvek vykonateľný návrh písomne priamo stanici príchodu alebo prostredníctvom stanice odchodu.
- 23.2 Na podanie návrhu, ako postupovať s vozňovou zásielkou pri vzniku prekážky pri dodaní sa poskytuje lehota 24 hodín.
Táto lehota začína plynúť nultou hodinou dňa nasledujúceho po dni, v ktorom dopravca zaslal odosielateľovi správu so žiadosťou o dispozíciu k zadržanej vozňovej zásielke. Po uplynutí lehoty 24 hodín účtuje dopravca odosielateľovi poplatok za zdržanie vozňa do času prijatia vykonateľného návrhu.
- 23.3 Ak prijímateľ vozňovú zásielku neprevezme do 7 dní pri obyčajnom tovare a do 2 dní pri ľahko skazitelnom tovare po odoslaní správy o pristavení vozňa, podá stanica príchodu po uplynutí tejto lehoty odosielateľovi správu o prekážke pri dodaní. Poplatok za zdržanie vozňa dopravca účtuje od odoslania správy o pristavení vozňa do prijatia vykonateľného návrhu od odosielateľa.
Počas zdržania vozňovej zásielky dodacia lehota neplynie.
- 23.4 Ak vznikne prekážka pri dodaní po zmene prepravnej zmluvy vykonanej na návrh prijímateľa, dopravca si nevyžiada návrh, ako s vozňovou zásielkou postupovať od odosielateľa, ale od pôvodného prijímateľa zásielky.
Pôvodný prijímateľ podáva návrh priamo, alebo prostredníctvom pôvodnej stanice príchodu. Ustanovenia o povinnostiach a právach odosielateľa vyplývajúce z prepravnej zmluvy platia pre pôvodného prijímateľa.
- 23.5 Ak prekážka pri dodaní pominie skôr ako dôjde návrh od odosielateľa, prípadne od pôvodného prijímateľa pri zmene prepravnej zmluvy, stanica príchodu vydá vozňovú zásielku prijímateľovi. Odosielateľa o tom vyrozumie. Za čas od pristavenia vozňa až do jeho vyloženia dopravca účtuje poplatok za pobyt vozňa.
- 23.6 Ak prijímateľ odmietne prijať vozňovú zásielku nebezpečného odpadu, ak prijímateľa takejto vozňovej zásielky nemožno vypátrať alebo ak stanica príchodu nemôže takúto vozňovú zásielku odovzdať prijímateľovi z príčin nie na strane dopravcu, oznámi stanica príchodu neodkladne odosielateľovi, že nastala prekážka pri dodaní.
V tomto prípade je stanica príchodu oprávnená postupovať v zmysle bodu 17.10 tohto poriadku.
Odosielateľ je povinný v termíne určenom dopravcom prevziať vozňovú zásielku späť.

Článok 24 NOVÉ PODANIE

- 24.1 Po prevzatí nákladného listu prijímateľom, môže mu dopravca dať súhlas na to, aby došlý tovar bol v tom istom vozni podaný s novým nákladným listom na ďalšiu prepravu ako vozňová zásielka a to aj keď prijímateľ časť tovaru vyložil alebo priložil.
- 24.2 Za povolenie a vykonanie nového podania vozňovej zásielky účtuje dopravca poplatok podľa Tarify a vyberie ho od pôvodného prijímateľa.
- 24.3 Písomný návrh na nové podanie je povinný podať pôvodný prijímateľ spolu s novým nákladným listom.
- 24.4 Pri novom podaní účtuje dopravca poplatok za zdržanie vozňa podľa Tarify od okamihu príchodu vozňa do stanice až do jeho prevzatia na prepravu s novým nákladným listom.

III. Kapitola

Zodpovednosť z prepravnej zmluvy

Článok 25

ZODPOVEDNOSŤ VŠEOBECNE

- 25.1 Dopravca z prepravnej zmluvy zodpovedá prepravcom a prepravcovia z prepravnej zmluvy zodpovedajú dopravcovi podľa príslušných ustanovení tohto poriadku, ustanovení Obchodného a Občianskeho zákonníka.
- 25.2 Akékoľvek dohody dopravcu s prepravcami, ktoré by mali obmedziť alebo vylúčiť zodpovednosť z prepravnej zmluvy, určenú zákonom a navrhnutú týmto poriadkom, sú neplatné.
- 25.3 Dopravca zodpovedá za škody, ktoré vzniknú na prepravovanej zásielke čiastočnou stratou, úplnou stratou, alebo poškodením v čase od prevzatia vozňovej zásielky na prepravu až do jej vydania.
- 25.4 Okolnosti, ktoré môžu zakladať zodpovednosť dopravcu, fyzickej osoby, fyzickej osoby podnikajúcej na základe živnostenského oprávnenia alebo právnickej osoby sa zisťujú zápisnicou, ktorú spisuje dopravca podľa ňou zistených skutočností.
- Dopravca spisuje:
- a) komerčnú zápisnicu pri úplnej, čiastočnej strate alebo poškodení:
 - vozňovej zásielky a vozňa ako predmetu prepravnej zmluvy,
 - intermodálnej prepravnej jednotky
 - b) všeobecnú zápisnicu:
 - pri zistení iných okolností, ktoré môžu zakladať zodpovednosť dopravcu alebo prepravcu, napr.: pri nevyčistení vozňa, miesta nakládky alebo vykládky,
 - pri zistení chyby z nesprávneho nakladania a pod.
 - c) zisťovaciu zápisnicu:
 - na požiadanie prepravcu
 - d) protokol o poškodení nákladného vozňa:
 - pri poškodení vozňa, strate vozňa alebo poškodení oddeliteľných vozňových častí
- 25.5 Zápisnice spisuje dopravca podľa potreby, najmenej s jedným priepisom. Jeden priepis vydá dopravca prepravcovi, ďalšie priepisy alebo odpisy zápisníc dopravca nevydáva. Ak má prepravca proti obsahu zápisnice námietky, musí ich v zápisnici uviesť.
- 25.6 Dopravca je povinný zistiť stav vozňovej zásielky a bezodkladne spísať komerčnú zápisnicu, ak zistí úplnú alebo čiastočnú stratu alebo poškodenie zásielky. Výsledok zistenia potvrdia v komerčnej zápisnici osoby, ktoré sa zúčastnili zisťovania stavu vozňovej zásielky a spísania zápisnice. Ak dopravca zisťuje stav vozňovej zásielky a spisuje zápisnicu v stanici príchodu bez prítomnosti prepravcu, prizve na zistenie aspoň jednu osobu, ktorá nie je zamestnancom dopravcu.
- 25.7 Ak prijímateľ pri odbere vozňovej zásielky zistí porušenosť alebo neúplnosť vozňovej zásielky alebo okolnosti, ktoré tomu nasvedčujú, požiadava dopravcu najneskoršie pri odbere vozňovej zásielky o zistenie jej stavu.
- 25.8 Dopravca na žiadosť prepravcu spisuje zisťovaciu zápisnicu na zistený úbytok na hmotnosti pri zásielke došlej v neporušenom vozni a s neporušenými plombami, alebo s neporušeným povrchom nákladu prepravovaného v otvorenom vozni. Táto zápisnica nie je podkladom na začatie reklamačného konania voči dopravcovi.
- 25.9 Ak v neobsadenej stanici zistí prijímateľ porušenosť alebo neúplnosť vozňovej zásielky alebo okolnosti, ktoré tomu nasvedčujú, požiadava dopravcu najneskoršie pri odbere vozňovej zásielky o zistenie stavu. Ak dopravca nemôže zistiť stav priamo na mieste, odošle sa vozeň do najbližšej vhodnej stanice na zistenie stavu.

Článok 26 REKLAMAČNÉ KONANIE

- 26.1 Práva z prepravy vozňových zásielok uplatňuje prepravca alebo jeho splnomocnenec reklamáciou u dopravcu.
- 26.2 Prepravca je oprávnený reklamovať:
- vrátenie prepravného a preplatku na prepravnom,
 - vrátenie súm vyúčtovaných mimo nákladného listu,
 - náhradu preukázanej škody pri prekročení dodacej lehoty ,
 - náhrada za čiastočnú alebo úplnú stratu alebo poškodenie zásielky.

K reklamácii musí pripojiť doklady podľa predmetu reklamácie nasledovne:

Predmet reklamácie:	reklamovať má právo:	reklamáciu musí doložiť dokladmi:
a) vrátenie prepravného a preplatku na prepravnom	odosielateľ prijímateľ tretí subjekt	Originál resp. fotokópia Druhopisu a faktúry vyhotovenej dopravcom* Originál resp. fotokópia Prvopisu a faktúry vyhotovenej dopravcom* Fotokópia faktúry vyhotovenej dopravcom*
b) vrátenie súm vyúčtovaných mimo nákladného listu	ten, kto predloží originál resp. fotokópiu faktúry vyhotovenej dopravcom* s príslušnými prílohami	
c) náhrada preukázanej škody pri prekročení dodacej lehoty	prijímateľ	Originál Prvopisu, doklad o výške škody
d) náhrada za čiastočnú alebo úplnú stratu alebo poškodenie zásielky	odosielateľ	Originál Druhopisu, originál komerčnej zápisnice a fotokópiu dokladu o cene
	prijímateľ	Originál Prvopisu, originál komerčnej zápisnice, fotokópia doklad o cene

* Zákazníci, ktorí majú s dopravcom uzatvorenú zmluvu o elektronickej fakturácii nepredkladajú k reklamácii faktúry v papierovej forme.

- 26.3 Ak bol prijímateľovi namiesto originálu Prvopisu vydaný náhradný Prvopis, prepravca pripojí k reklamácii tento náhradný Prvopis.
- 26.4 Reklamáciu na vrátenie prepravného alebo preplatku na prepravnom je možné podať až po zaplatení prepravného v prospech dopravcu.
- 26.5 Prepravcovia neuplatňujú svoje práva proti dopravcovi a dopravca neuplatňuje svoje práva proti prepravcom, ak v jednotlivých prípadoch škoda vzniknutá na vozňovej zásielke neprevyšuje sumu 20,00 EUR
- 26.6 Reklamácia sa musí podať písomne s uvedením dôvodov a výšky požadovanej sumy. K reklamácii je potrebné pripojiť doklady uvedené v bode 26.2 tohto poriadku.
- 26.7 Ak neboli k reklamácii pripojené určené doklady, dopravca ihneď vyzve prepravcu na predloženie chýbajúcich dokladov, určí pritom lehotu na predloženie najviac 15 dní.

- 26.8 V záujme včasného a správneho vybavenia má reklamácia obsahovať:
- predmet reklamácie (prekročenie dodacej lehoty, preplatok prepravného, úplná alebo čiastočná strata vozňovej zásielky a pod.),
 - stručné zdôvodnenie práva,
 - reklamovanú sumu, osobitne pre každú jednotlivú požiadavku s odvolaním sa na príslušný doklad (prvopis alebo druhopis, doklad o zaplatených čiastkach a pod.),
 - súpis dokladov priložených k reklamácií,
 - presnú poštovú adresu, na ktorú prepravca žiada zaslať vybavenie reklamácie, jeho IČO, DIČ, názov peňažného ústavu s uvedením čísla účtu, prípadne priloží svoju poštovú poukážku bez vyplnenia údajov o sume,
 - dátum a podpis prepravcu; ak je to právnická osoba aj odtlačok pečiatky.
- 26.9 Jednou reklamáciou si môže prepravca uplatňovať:
- iba jedno právo na náhradu za:
 - úplnú alebo čiastočnú stratu,
 - poškodenie,
 - viac práv toho istého druhu, okrem práva uvedeného pod písmenom a) tohto bodu,
- 26.10 Práva uvedené v bode 26.2, ktoré vyplývajú prepravcovi z prepravnej zmluvy, je prepravca povinný uplatniť si na príslušnom pracovisku dopravcu bez zbytočného odkladu.
- 26.11 Prevzatie osobne predloženej reklamácie potvrdí dopravca na odpise reklamačného podania.
- 26.12 Žiadosť prepravcu o pátranie po zásielke nemožno považovať za reklamáciu. Dopravca vyhovie takejto žiadosti, ak obsahuje presné údaje o zásielke. Výsledok pátrania oznámi prepravcovi.
Ak sa prepravca dožaduje náhrady, je povinný nezávisle od výsledku pátrania podať reklamáciu podľa predchádzajúcich ustanovení do lehoty určenej v bode 26.10.
- 26.13 Dopravca je povinný vybaviť podanú reklamáciu a to upovedomením prepravcu o uznaní alebo zamietnutí jeho požiadavky do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie poštou, prípadne odo dňa osobného predloženia reklamácie dopravcovi. V prípade, že dopravca vyzval podľa bodu 26.7 prepravcu na predloženie chýbajúcich dokladov, lehota na vybavenie reklamácie sa počíta odo dňa, kedy boli dopravcovi doručené chýbajúce doklady, resp. odo dňa márneho uplynutia lehoty určenej dopravcom podľa bodu 26.7.
Ak je posledný deň tejto lehoty deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, považuje sa lehota za zachovanú, ak bola vybavená reklamácia podaná na pošte v nasledujúci pracovný deň.
- 26.14 Ak dopravca považuje reklamáciu za oprávnenú, oznámi prepravcovi priznanú sumu. Predložené originály dokladov dopravca prepravcovi vráti, okrem komerčnej zápisnice, dokladu o cene a splnomocnenia, ak bolo k reklamácií predložené.
Ak uzná reklamáciu len čiastočne, oznámi prepravcovi výšku priznanej sumy a dôvody svojho rozhodnutia s poukazom na príslušné ustanovenia tohto poriadku alebo Tarify. Dopravca vráti prepravcovi originály dokladov, s výnimkou komerčnej zápisnice, dokladu o cene a splnomocnenia, ak bolo k reklamácií predložené.
Ak dopravca zamietne reklamáciu úplne, oznámi prepravcovi dôvody svojho rozhodnutia. Zároveň mu vráti všetky doklady priložené k reklamácií, okrem splnomocnenia, ak bolo k reklamácií predložené.
- 26.15 Premlčanie nárokov vyplývajúcich z prepravnej zmluvy sa riadi ustanoveniami Zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník, v platnom znení o premlčaní.

Článok 27 NÁHRADY ŠKODY Z PREPRAVY

- 27.1 Prepravca môže považovať vozňovú zásielku za stratenú a žiadať náhradu za stratu, ak nebola vydaná alebo pristavená na odber prijímateľovi do 30 dní po uplynutí dodacej lehoty. Ak vozňová zásielka obsahuje ľahko skazitelný tovar, skraca sa táto lehota na 5 dní.
- 27.2 Ak vozňová zásielka bola nájdená po vyplatení náhrady škody, dopravca ju ponúkne prepravcovi. Prepravca môže požiadať, aby mu vozňová zásielka bola vydaná a dopravca jeho žiadosti vyhovie, ak prepravca vráti náhradu škody, ktorá mu bola vyplatená. Ak odpoveď prepravcu nedôjde do 10 dní po odoslaní ponuky dopravcom alebo ak prepravca odmietol prevziať nájdenú vozňovú zásielku, dopravca ju zlikviduje v zmysle článku 29 tohto poriadku.
- 27.3 Pri strate alebo zničení vozňovej zásielky je dopravca povinný nahradiť prepravcovi cenu, ktorú mala vozňová zásielka v čase, keď bola dopravcom prevzatá na prepravu. Pri poškodení alebo znehodnotení vozňovej zásielky je dopravca povinný nahradiť prepravcovi rozdiel medzi cenou, ktorú mala v čase jej prevzatia dopravcom na prepravu a cenou, ktorú táto poškodená alebo znehodnotená vozňová zásielka má v čase jej vydania prijímateľovi.
- 27.4 Prepravca preukazuje cenu vozňovej zásielky, ktorej sa náhrada škody týka faktúrou alebo iným dokladom o jej zaplatení. Pri dovezenom tovare je rozhodujúca cena určená príslušným colným úradom.
- 27.5 Ak cenu vozňovej zásielky nemožno určiť spôsobom uvedeným v bode 27.4 alebo dohodou zmluvných strán, určí sa cena na základe znaleckého posudku. Znalecký posudok objednáva a trovy jeho vyhotovenia znáša prepravca.

Článok 28 ZODPOVEDNOSŤ DOPRAVCU ZA ŠKODU NA VOZŇOVEJ ZÁSIELKE

- 28.1 Dopravca zodpovedá za škodu na vozňovej zásielke, ktorá vznikla po jej prevzatí dopravcom až do jej vydania prijímateľovi, ibaže ju nemohol odvrátiť pri vynaložení odbornej starostlivosti (napr. škodu spôsobili okolnosti, ktoré dopravca nemohol predvídať alebo odvrátiť, okolnosti, ktoré majú povahu živelných pohrôm, neodvrátiteľné konanie tretích osôb - vojna, štrajk, teroristický útok).
Dopravca však vôbec nezodpovedá za škodu na vozňovej zásielke, ak preukáže, že bola spôsobená:
- odosielaťom, prijímateľom alebo vlastníkom tovaru (napr. nesprávnym naložením a zabezpečením tovaru, konaním sprievodcu zásielky, nedostatočným zabezpečením tovaru pred kvapkami kovu roztaveného trakčného vedenia a pred poveternostnými vplyvmi a pod.);
 - vadou tovaru (napr. vady materiálu, výrobné vady), alebo prirodzenou povahou tovaru včítane obvyklého úbytku (napr. tovar samozápalný, výbušný, horľavý, krehký, hrdzavejúci, hnijúci, zaparujúci sa, mrznúci, trúsiaci sa, vysychajúci, pri živých zvieratách poranenie, uhynutie alebo vyhladovanie) ;
 - vadným obalom (napr. obal chýbal, bol nedostatočný ,alebo inak vadný),ale len vtedy, ak vadnosť obalu nebola pri prevzatí vozňovej zásielky poznateľná.
- 28.2 Pri tovare, ktorý pre svoju prirodzenú povahu stráca počas prepravy na hmotnosti, dopravca zodpovedá bez ohľadu na vzdialenosť prepravy len za tú časť straty na hmotnosti, ktorá presahuje hranicu:
- 2 % hmotnosti u tovaru podaného v tekutom alebo vo vlhkom stave
 - 1% hmotnosti u suchého tovaru
 - 0,5 % hmotnosti pri ostatnom tovare.
- 28.3 Obmedzenie zodpovednosti podľa bodu 28.2 sa nepoužije ak prijímateľ alebo odosielaťel dokáže, že úbytok na hmotnosti nevznikol v dôsledku prirodzených vlastností tovaru.
- 28.4 Pri preprave kovového šrotu, kovového odpadu a voľne naložených tovarov v otvorenom vozni, dopravca z dôvodu prípustnej nepresnosti váh (v zmysle Zákona o metrológii a STN EN 45501), používaných na váženie vozňových zásielok, zodpovedá len za tú časť rozdielu na hmotnosti vozňovej zásielky, ktorá prekračuje dvojnásobok najväčšej dovolenej chyby použitého meradla.
- 28.5 Pri tovare voľne naloženom alebo sypanom, ako aj pri kvapalinách sa okrem hranice prirodzenej straty podľa bodu 28.2 počíta ešte hranica prirodzenej straty hmotnosti pri prekladaní (prečerpaní) do 0,3 %.

Článok 29 LIKVIDÁCIA NEODOBRATEJ VOZŇOVEJ ZÁSIELKY

- 29.1 Dopravca likviduje neodobratú alebo nedoručiteľnú vozňovú zásielku predajom, alebo vo výnimočných prípadoch zničením, za podmienok určených právnymi predpismi a predpismi orgánov štátnej správy, okrem vozňovej zásielky pod colným dohľadom.
- 29.2 Dopravca písomne upovedomí prepravcu o zamýšľanej likvidácii doporučeným listom, faxom, alebo E-mailom. O vykonanej likvidácii dopravca podá prepravcovi správu doporučeným listom.
- 29.3 Dopravca likviduje vozňovú zásielku po uplynutí piatich kalendárnych dní odo dňa, v ktorom bola prepravcovi odoslaná správa o zamýšľanej likvidácii. Ak ide o vozňovú zásielku ľahko skazitelného tovaru alebo o vozňovú zásielku živých zvierat, dopravca je oprávnený prikročiť k likvidácii podľa povahy a stavu vozňovej zásielky už po uplynutí jedného kalendárneho dňa po odoslaní správy o zamýšľanej likvidácii. Ak však pri takejto vozňovej zásielke hrozí bezprostredné nebezpečenstvo skazy, dopravca po dohode s orgánom štátnej správy vykoná likvidáciu bezodkladne.
- 29.4 Ak dopravca prikročí k likvidácii, účtuje pri vozňových zásielkach poplatok za zdržanie vozňa podľa Tarify, najviac za čas, po uplynutí ktorého sa má prikročiť k likvidácii, predĺžený najviac o 3 dni, ktoré sú potrebné na likvidáciu.
- 29.5 Z výťažku likvidácie sa prednostne uhradia pohľadávky dopravcu viažuce sa na vozňovú zásielku a potom pohľadávky orgánov štátnej správy. Zvyšok dopravca na požiadanie vyplatí prepravcovi.
- 29.6 Ak je výťažok likvidácie nižší ako výdavky viažuce sa na vozňovú zásielku, je prepravca povinný doplatiť dopravcovi príslušný rozdiel.

IV. KAPITOLA Preprava za osobitných podmienok

Článok 30

PREPRAVA KOĽAJOVÝCH VOZIDIEL NA VLASTNÝCH KOLESÁCH

- 30.1 Za koľajové vozidlá na vlastných kolesách sa z hľadiska tohto poriadku považujú dopravné prostriedky (NHM 8601-8606), prepravované na vlastných kolesách po dopravnej ceste, okrem koľajových vozidiel patriacich dopravcovi.
- 30.2 Za prepravu koľajových vozidiel na vlastných kolesách sa počíta dovozná a poplatky podľa Tarify.
- 30.3 Každé koľajové vozidlo na vlastných kolesách sa na prepravu musí podať so samostatným nákladným listom.
- 30.4 Koľajové vozidlá na vlastných kolesách (NHM 8601-8604), nezaradené do vozidlového parku dopravcu, môžu byť prijaté na prepravu len vtedy, ak majú platný „Technický preukaz koľajového vozidla“, ktorého číslo odosielateľ uvedie do nákladného listu v stĺpci 11 „Pomenovanie tovaru“.
- 30.5 Koľajový žeriav môže byť prijatý na prepravu len so sklopeným a zabezpečeným ramenom.
- 30.6 Za zabezpečenie a sprevádzanie vozňovej zásielky koľajového vozidla na vlastných kolesách zodpovedá odosielateľ podľa článku 36 tohto poriadku.

Článok 31 PREPRAVA VO VOZŇOCH AVV A V OSTATNÝCH VOZŇOCH

- 31.1 Vo vnútroštátnej preprave sa z hľadiska prepravných a tarifných podmienok:
- za Vozne AVV považujú vozne, ktorých držiteľom je akýkoľvek subjekt, s ktorým má ZSSK CARGO dohodnuté používanie vozňov podľa zásad AVV,
 - za Ostatné vozne považujú vozne, ktorých držiteľom je akýkoľvek subjekt a slúžia pre účely vnútroštátnej prepravy v rámci Slovenskej republiky.
- 31.2 Odosielateľ zodpovedá za obsluhu zvláštnych zariadení vozňa, dodržiavanie príslušných bezpečnostných opatrení stanovených týmto prepravným poriadkom, prípadne inými bezpečnostnými predpismi podľa podmienok bilaterálnej dohody uzatvorenej s dopravcom.
- 31.3 Naložené Vozne AVV a Ostatné vozne sa prepravujú s nákladným listom. Prázdne Vozne AVV a Ostatné vozne, ktoré sa podávajú na prepravu ako dopravný prostriedok sa môžu prepravovať s vnútroštátnym nákladným listom alebo s vozňovým listom CUV.
- 31.4 Za prepravu vozňovej zásielky vo Vozňoch AVV a v Ostatných vozňoch, ako aj za prepravu prázdnych Vozňov AVV a Ostatných vozňov sa počíta dovozné podľa Tarify.
- 31.5 Neobsadený
- 31.6 V prípade poškodenia prázdnych alebo naložených Vozňov AVV a Ostatných vozňov, oprávnený zamestnanec dopravcu v stanici, v ktorej bolo poškodenie vozňa zistené, postupuje ako pri prepravnej prekážke, avšak s tým rozdielom, že sa riadi len pokynmi držiteľa vozňa.
- 31.7 Pri poškodení Vozňa AVV ako aj pri Ostatných vozňoch, oprávnený zamestnanec dopravcu v stanici, v ktorej bolo poškodenie zistené spíše „Protokol o poškodení nákladného vozňa“ (podľa prílohy 4 k AVV). Jeden diel protokolu zašle držiteľovi. Ak došlo k poškodeniu naloženého vozňa, na poškodený tovar spíše oprávnený zamestnanec dopravcu komerčnú zápisnicu.

Článok 32 PREPRAVA V CISTERNOVÝCH VOZŇOCH

- 32.1 Na prepravu voľne naložených sypkých, kvapalných a plyných látok sú určené cisternové vozne. Dopravca nedisponuje cisternovými vozňami na prepravu plynov.
- 32.2 Pokiaľ tento článok nestanoví inak, pre prepravu v cisternových vozňoch platia príslušné ustanovenia tohto poriadku.
- 32.3 Pri preprave nebezpečného tovaru v cisternových vozňoch musia byť dodržané podmienky stanovené Poriadkom pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID).
- 32.4 Cisternové vozne musia mať okrem predpísaných značiek a nápisov na oboch pozdĺžnych stranách vozňa alebo osobitných tabuliach umiestnené čitateľné nápisy značiek druhu tovaru, pre ktorý sa používajú. Pri preprave nebezpečných tovarov v cisternových vozňoch musia byť nápisy a označenia v súlade s RID.
- 32.5 V cisternových vozňoch (okrem vozňov, ktoré poskytol zákazník) je dovolené prepravovať len tieto druhy tovaru:
- benzíny a benzínové zmesi,
 - liehoviny,
 - metanol,
 - motorová nafta,
 - rastlinné oleje a tuky,
 - oleje z ropy a dechtu - na kúrenie,
 - odpadový olej,
 - zvieracie a rybie tuky,
- 32.6 Ak odosielateľ zamýšľa plniť cisternový vozeň tovarom, ktorý v bode 32.5 nie je uvedený, musí požiadať dopravcu o povolenie tejto prepravy.
- 32.7 Cisternové vozne pristavené odosielateľovi na plnenie musia byť vhodné pre tovar, ktorým sa majú naplniť.
- 32.8 Odosielateľ je povinný pred plnením cisternového vozňa skontrolovať, či je vhodný na plnenie pre daný druh tovaru, vyskúšať funkčnosť prevádzkových zariadení a presvedčiť sa, že vozeň nemá žiadne nedostatky, pre ktoré by nemohol byť naplnený (napr. poškodenie telesa nádrže, prekročený dátum nasledujúcej skúšky nádrže a pod.) Ak odosielateľ zistí chyby, upozorní na ne dopravcu. Ak dopravca nezabezpečí odstránenie týchto chýb, odosielateľ môže cisternový vozeň odmietnuť. Ak je odosielateľovi pristavený cisternový vozeň so skrytou chybou, ktorú pred plnením nemožno zistiť (napr. netesnosť nádrže) a pre ktorú treba cisternový vozeň po naplnení pred odoslaním prečerpať, môže odosielateľ požadovať, aby sa takýto vozeň považoval za oprávnené odmietnuť.

Dopravca zaznamená rozsah poškodenia vozňa v Potvrdení.

Dopravca na žiadosť odosielateľa zaplatí len tarifný poplatok za prečerpanie, ak nedokáže, že chybu cisternového vozňa zaviniť odosielateľ.

Odosielateľ je povinný preskúšať správnu činnosť vykurovacích hadov pred plnením cisternového vozňa tovarom silne viskóznym a ľahko tuhúcim. Netesnosť vykurovacích hadov nemožno považovať za skrytú chybu, je však dôvodom na odmietnutie cisternového vozňa. Pri plnení cisternového vozňa musí byť uzatvorený stredový ventil, otvorené bočné výpustné ventily a nenasadené prevlečné matice na vypúšťacom potrubí.

Ak odosielateľ pred plnením cisternového vozňa zistí nevyčerpaný zvyšok tovaru, môže vozeň odmietnuť. O chybe spíše dopravca všeobecnú zápisnicu, v ktorej uvedie vzniknuté poplatky podľa Tarify a odošle ho, doporučene prostredníctvom pôvodnej stanice vykládky prepravcovi na uznanie. Ak sa po zistení nevyčerpaného zvyšku cisternový vozeň musí odoslať na vyprázdnenie do inej stanice, zaplatí dopravca, ktorý zvyšok nevyčerpal, aj dovozné za prepravu do stanice, kde bude cisternový vozeň vyprázdnený a tiež tarifný poplatok spojený

s vyprázdnením vozňa. Toto ustanovenie nie je možné uplatniť v prípadoch, kedy po stáčaní (vykládke) tovaru z cisternového vozňa ostávajú vo vozni nevyčerpatelné zvyšky tovaru.

- 32.9 Ak odosielateľ bez súhlasu dopravcu naplní vyčistený cisternový vozeň tovarom iného druhu, než pre ktorý je cisternový vozeň určený a ak sa preto bude musieť pred opätovným naplnením tovarom, pre ktorý je určený vyčistiť, odosielateľ je povinný zaplatiť dopravcovi dovozné do stanice, v ktorej bude vozeň vyčistený a tarifný poplatok spojený s vyčistením. Za čas zdržania cisternového vozňa z dôvodu jeho čistenia až do času jeho vrátenia dopravca účtuje poplatok za zdržanie vozňa podľa Tarify. O chybe spíše dopravca všeobecnú zápisnicu.
- 32.10 Tovar prepravovaný v cisternových vozňoch sa plní a stáča zásadne na iných než všeobecných nakládkových a vykládkových koľajach. Plniť a stáčať cisternové vozne na všeobecných nakládkových a vykládkových koľajach je dovolené len pri preprave kvapalných látok, ktoré nie sú nebezpečným tovarom (nebezpečných odpadom), ak tomu nebránia bezpečnostné dôvody, najmä požiadavky protipožiarnej ochrany a ochrany povrchových a podzemných vôd. Nebezpečné látky (nebezpečné odpady) je povolené plniť alebo stáčať len na miestach na to určených (VNVK alebo manipulačné koľaje stanice len so súhlasom ŽSR, vlečky zákazníkov a pod.).
- 32.11 Odosielateľ môže naplniť cisternový vozeň do jeho hranice zaťaženia, pokiaľ neprichádza do úvahy iné hmotnostné obmedzenie na prepravnej ceste. Ak to nie je možné, plní ho do najvyššieho dovoleného využitia ložného priestoru. Výška kvapaliny v cisternovom vozni nesmie prekročiť najvyššie prípustné naplnenie cisternového vozňa vzhľadom na objemovú rozpínavosť kvapalín a na fyzikálne vlastnosti kvapaliny v čase plnenia. Cisternový vozeň sa považuje za priestorovo využitý pri naplnení jeho objemu na 95%, okrem tovaru, ktorým možno plniť cisternový vozeň len na menej percent. Pri plnení cisternových vozňov nebezpečnými látkami (nebezpečnými odpadmi) je prepravca povinný dodržať stupeň plnenia nádrže podľa podmienok stanovených v RID.
- 32.12 Ak pri plnení alebo stáčaní zostali značky a nápisy nečitateľné, prepravca je povinný nečistotu odstrániť. Ak tak neurobí, dopravca cisternový vozeň neprijme na prepravu a účtuje poplatok za pobyt vozňa podľa Tarify až do času odstránenia nečistoty.
- 32.13 Odosielateľ je povinný cisternový vozeň riadne uzavrieť, svojimi prostriedkami utesniť plniace a vypúšťacie zariadenie a naskrutkovať prevlečné matice výpustov. Poistný ventil cisternového vozňa nesmie mať výpustný otvor uzatvorený. Pri cisternových vozňoch s vykurovacími hadmi vykurovacie parné ventily počas prepravy musia byť zatvorené.
- Odosielateľ je povinný zaplombovať všetky uzávery naloženého cisternového vozňa pred jeho odovzdaním na prepravu. Pri naložených cisternových vozňoch sa plombujú horné príklopy (veká dómu) a plomby sa zavesia i na koleno vretena stredového ventilu(hlavný uzatvárací ventil), na koleso posúvača vypúšťacieho ventilu alebo na kľuku rýchlo vypúšťacieho ventilu. Vypúšťací otvor ventilu musí byť zabezpečený uzatváracou maticou (prevlečná matica), ktorá musí byť zaplombovaná, ak má dierky na prevlečenie plomb. Zaplombovanie naloženého cisternového vozňa musí byť účelné a musí zabezpečiť indikovanie neporušenosti prepravovaného tovaru počas celej prepravnej cesty.
- Cisternové vozne na prepravu nebezpečného tovaru (nebezpečného odpadu), ktoré sú vybavené sklopnou tabuľou s oranžovým označením (sklopnou oranžovou tabuľkou), musia mať sklopnú tabuľu zaistenú proti neúmyselnému preklopeniu plombou.
- Odosielateľ musí zapísať v nákladnom liste, na mieste určenom pre pomenovanie tovaru slovami „Zaplombované odosielateľom“ s uvedením počtu a čísel zavesených plomb.
- Ak prepravca zaplombuje prázdny nevyčistený cisternový vozeň dopravcu, na ktorý sa vzťahujú podmienky RID, záznam o zaplombovaní, počet a čísla plomb uvedie v stĺpci 11 nákladného listu vnútroštátnej prepravy „Pomenovanie tovaru“, použitého ako písomné vyhlásenie.
- 32.15 Prijímateľ je povinný stočiť obsah cisternového vozňa bez zvyškov a po stočení je povinný riadne uzatvoriť stredový ventil, bočné vypúšťacie ventily a naskrutkovať prevlečné matice výpustov. Na urýchlenie stáčania je zakázané rozoberať uchytenie vretena stredového ventilu. Po vykládke nebezpečného tovaru (nebezpečného odpadu) musia byť dodržané podmienky RID rovnako ako v naloženom stave, ak prijímateľ vracia dopravcovi nevyčistený vozeň .

- 32.16 Prijímateľ silne viskózneho, ľahko tuhnúceho a silne sedimentujúceho tovaru musí mať dostatok prostriedkov na zahrievanie takéhoto tovaru v cisternovom vozni, aby sa mohol stočiť i za chladného počasia. Rozohrievať tovar v cisternovom vozni otvoreným ohňom je zakázané. Ak sa cisternový vozeň zahrieva, nesmie sa uzavrieť skôr, než vychladne na teplotu okolia. Zároveň je prijímateľ povinný zabezpečiť veko dómu v otvorenej polohe.
- 32.17 Ak prijímateľ vozňovej zásielky pri stáčaní cisternového vozňa zistí, že vozeň má skrytú chybu, je povinný to oznámiť dopravcovi. Dopravca spíše o tom Protokol o poškodení nákladného vozňa“.
- 32.18 Prijímateľ po vyložení tovaru je povinný na každý nevyčistený cisternový vozeň dopravcu, v ktorom sa realizovala preprava nebezpečného tovaru (nebezpečného odpadu), odovzdať dopravcovi písomné vyhlásenie, vyhotovené dvojmo. Na tento účel použije dva ľubovoľné listy nákladného listu vnútroštátnej prepravy. Údaje písomného vyhlásenia zapíše do nasledovných stĺpcov:
- stĺ.1 Odosielateľ - uvedie sa pôvodný prijímateľ.
 - stĺ.5 Prijímateľ - podľa dispozície príslušného vozňového dispečera.
 - stĺ.9 Stanica príchodu - podľa dispozície príslušného vozňového dispečera.
 - stĺ.11 Pomenovanie tovaru - uvedie sa zápis v zmysle RID.
 - stĺ.13 RID - označí krížik.
- Prvopis písomného vyhlásenia sprevádza vozeň do stanice príchodu (stanice čistenia, plnenie, na opravu, revíziu a pod.), kde ostáva v úschove, prvý priepis uloží stanica odchodu. Prázdne nevyčistené cisternové vozne, prenosné nádrže a cisternové kontajnery musia byť po preprave nebezpečného tovaru (nebezpečného odpadu) označené bezpečnostnými značkami/ (veľkými nálepkami) a oranžovou tabuľkou v zmysle RID pre posledne naložený tovar. Za čas od pristavenia cisternového vozňa na vykládku až do odovzdania riadne vyplneného písomného vyhlásenia dopravca účtuje poplatok za pobyt vozňa podľa Tarify. Ak po vyprázdnení cisternového vozňa po preprave nebezpečného tovaru (nebezpečného odpadu) prijímateľ neodovzdá dopravcovi riadne vyplnené písomné vyhlásenie, dopravca neprevezme cisternový vozeň na prepravu. Od času ukončenia manipulácie do času prijatia na prepravu účtuje za pobyt vozňa poplatok podľa Tarify.
- 32.19 Ak sa počas prepravy zistí, že z cisternového vozňa obsah vyteká, musí sa cisternový vozeň, pokiaľ ho nemožno ihneď bezpečne a spoľahlivo opraviť, vždy prečerpať.

Článok 33 PREPRAVA MIMORIADNEJ VOZŇOVEJ ZÁSIELKY

- 33.1 Za mimoriadnu vozňovú zásielku sa považuje vozňová zásielka, ktorá svojimi vonkajšími rozmermi, hmotnosťou, alebo povahou spôsobuje dopravcovi osobitné prevádzkové ťažkosti, alebo ohrozenie bezpečnosti prevádzky. Na prepravu sa môže prijať len za osobitných technických alebo prevádzkových podmienok.
- 33.2 Za mimoriadne zásielky sa považujú najmä:
- zásielky, ktoré nie sú naložené a zabezpečené v zmysle Nakladacích predpisov a pre ktoré neexistuje rovnocenná alternatíva nakládky,
 - zásielky, ktoré vzhľadom na polohu ťažiska nákladu vyžadujú osobitné opatrenia, aby nebola ohrozená bezpečnosť prevádzky,
 - zásielky, ktoré svojimi rozmermi prekračujú najmenšiu nakladaciu mieru platnú na stanovenej prepravnej ceste,
 - zásielky, ktoré prekračujú údaj prípustnej hmotnosti zásielky pre traťovú triedu zaťaženia na celej alebo časti stanovenej prepravnej cesty,
 - zásielky, ktorých tuhá nákladová jednotka je naložená na dvoch oplenových vozňoch s otočnými oplenmi (klznými otočnými oplenmi) s prípadným použitím vložených alebo ochranných vozňov (vo vnútroštátnej doprave sa nepovažuje za MZ ak nepresahuje nakladaciu mieru),
 - zásielky ohybných nakladacích jednotiek dlhých viac ako 36 m na viacerých vozňoch (na vybraných železničných podnikoch nie sú prepravy uskutočnené v ucelených vlakoch považované za mimoriadne, pokiaľ sú dodržané podmienky bezpečného zabezpečenia nákladu v zmysle Nakladacích predpisov),
 - zásielky, ktoré nemôžu byť prepravené až do stanice príchodu bez prekládky, ak ich hmotnosť je jednotlivo väčšia ako 25 t a/alebo ak sú naložené na hlbinných vozňoch (platí len v prípade prekládky medzi železnicami s rôznym rozchodom),
 - zásielky trajektovej prepravy (lodné prevozy), ktoré nezodpovedajú ustanoveniam AVV, Prílohe 11, Dodatku 1,
 - naložené vozne s viac ako 8 nápravami,
 - zásielky naložené nad hranicu zaťaženia vozňa až do maximálnej konštrukčnej únosnosti (raster hranice zaťaženia/dodatkový raster),
 - naložené vozne, ktorým chýba uvedená tabuľka dovolených hmotností pre príslušné kategórie zaťaženia,
 - vozidlá na vlastných kolesách s technickými zvláštnosťami (hnacie vozidlá, motorové jednotky, električky, stavebné stroje, atď.), ktoré môžu byť dopravované len za zvláštnych dopravných podmienok,
 - železničné koľajové vozidlá s rozchodom 1520 mm previazané na rozchod 1435 mm a to vozne s obrysom 0-VM a 1-VM a vozne bez označenia MC bez ohľadu na ich obrys,
 - železničné koľajové vozidlá, ktoré nemajú označenie RIC, RIV, TEN-RIV, TEN s označením obrysu vozňa G1, alebo dodatkový raster a vozne, ktorých konštrukcia prekračuje nakladaciu mieru,
 - zásielky, ktoré svojou dĺžkou presahujú krajnú nápravu alebo otočný čap podvozkového vozňa podľa tabuľky 2₃ Zväzku 1 Nakladacích predpisov,
 - železničné podvozkové nákladné vozne, naložené aj prázdne so vzdialenosťou otočných čapov 19 000 mm a väčšou,
 - nízkoploštinové vozne Saadkms, v prázdnom i naloženom stave.
- Dopravca môže vyhlásiť ďalšie prípady, keď sa preprava vozňovej zásielky povoľuje len za osobitných opatrení.
- Rovnako tak môže dopravca povoliť úľavy na prepravu každej mimoriadnej zásielky.
- 33.3 Požiadavku na prepravu mimoriadnej vozňovej zásielky podáva prepravca na ZSSK CARGO, Sekcia podpory predaja.

- 33.4 Jednou požiadavkou možno žiadať súhlas na prepravu viacerých mimoriadnych vozňových zásielok rovnakého druhu, rovnakých rozmerov, naložených na vozňoch s rovnakými technickými parametrami, a to:
- z jednej stanice odchodu do jednej stanice príchodu,
 - z jednej stanice odchodu do viacerých staníc príchodu.
- 33.5 O prepravu mimoriadnej vozňovej zásielky je odosielateľ povinný požiadať písomne najneskôr tri týždne pred predpokladaným začiatkom prepravy.
- 33.6 V požiadavke odosielateľ uvedie údaje o vozňovej zásielke, podľa ktorých bude možné posúdiť závažnosť mimoriadnej povahy zásielky. Požiadavka musí v každom prípade obsahovať údaje:
- a) názov tovaru a jeho množstvo,
 - b) počet vozňových zásielok rovnakého druhu a rovnakých rozmerov,
 - c) rad vozňa predpokladaný ako vhodný na požadovanú prepravu,
 - d) hmotnosť nákladu,
 - e) obrysové rozmery vozňovej zásielky (dĺžka, šírka, výška), pri vozňových zásielkach s členeným obrysom uviesť všetky údaje presne,
 - f) trojrozmerné určenie polohy ťažiska,
 - g) meno a adresu odosielateľa, jeho číslo telefónu, telexu alebo faxu,
 - h) stanicu odchodu,
 - i) stanicu príchodu,
 - j) názov prijímateľa,
 - k) predpokladaný dátum podania vozňovej zásielky na prepravu,
 - l) adresa platiteľa dovozného a jeho bankové spojenie,
 - m) iné údaje o zásielke, ktoré umožnia objasniť mimoriadnosť nákladu, stanovenie podmienok na jeho zabezpečenie proti vychýleniu, prevráteniu, spadnutiu a pod.
- 33.7 Pri zásielkach s mimoriadnym spôsobom naloženia (uloženia) tovaru na vozni priloží odosielateľ k požiadavke dva náčrty uloženia tovaru v mierke 1:20 alebo 1:25. Podrobnejšie pokyny k spôsobu presného oznámenia údajov o mimoriadnej vozňovej zásielke poskytne žiadateľovi stanica odchodu alebo Sekcia podpory predaja.
- 33.8 Podmienky stanovené v povolení na prepravu mimoriadnej vozňovej zásielky musí odosielateľ dodržať. Za správnosť záznamov v nákladnom liste zodpovedá odosielateľ.
- 33.9 Dovozné a poplatky za prepravu mimoriadnej vozňovej zásielky sa počítajú podľa platnej Tarify alebo sa s prepravcom dohodne zmluvná cena za prepravu.
- 33.10 Pri mimoriadnych vozňových zásielkach nie je dovolená zmena prepravnej zmluvy, okrem prípadu, ak by sa preprava mala ukončiť v niektorej stanici, ktorá leží na stanovenej prepravnej ceste. Nové podanie mimoriadnej vozňovej zásielky je dovolené len vtedy, keď sa osobitne dohodli podmienky na ďalšiu prepravu.
- 33.11 Odosielateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené nedodržaním podmienok stanovených dopravcom na prepravu mimoriadnej vozňovej zásielky. Táto zodpovednosť sa vzťahuje aj na škody, ktoré vzniknú tretej strane a ktorých náhradu bude tretia strana od dopravcu vymáhať.

Článok 34 PREPRAVA ŽIVÝCH ZVIERAT

- 34.1 Vozňová zásielka živých zvierat podlieha veterinárnym predpisom počas celej prepravy. Povinnosťou odosielateľa je pripojiť na tento účel potrebné sprievodné listiny, ktoré musia obsahovať údaje o zdravotnom stave, druhu, počte, kategórii a pohlaví zvierat, o spôsobilosti na ich prepravu. Veterinárne osvedčenie pri preprave hovädzieho dobytku, oviec, kôz, ošípaných a hydiny nesmie byť staršie ako 3 dni.
- 34.2 Pred naložením zvierat odosielateľ musí pokryť podlahu vozňa dostatočnou vrstvou steliva, ktorá musí byť aspoň 8 cm vysoká. Ak sa na prepravu zvierat použijú špeciálne vozne s latovými stenami, alebo ak dvere na vozňoch zostanú počas prepravy čiastočne alebo celkom otvorené, ako stelivo sa použijú len látky, ktoré nie sú ľahko zápalné. Aby sa zamedzilo vypadávaniu steliva, krmiva, nečistôt a pod. z vozňa, odosielateľ do každých dverí umiestni dosku na zabránenie trúsenia, ktorej výška musí prečnievať stelivo najmenej o 30 cm.
- 34.3 Pri nakladaní živých zvierat odosielateľ zodpovedá za to, že zvieratá sú naložené len v takom počte, aby mali k dispozícii dostatok priestoru, aby mohli stáť a ležať v prirodzenej polohe. Živé zvieratá nemajú po naložení dlho zostávať vo vozňoch v stanici odchodu. Dopravca oznámi v správe o čase pristavenia vozňa pravidelný čas odchodu vlaku, ktorým vozňová zásielka zvierat odíde. Odosielateľ je povinný zvieratá naložiť tak, aby mohli byť podané na prepravu aspoň hodinu pred časom pravidelného odchodu vlaku. Pri nedodržaní tejto povinnosti odosielateľ zabezpečí opatrovanie zvierat až do odchodu vlaku. Zvieratá sa pred nakladaním musia nakŕmiť a napojiť, bez ohľadu na prepravnú vzdialenosť.
- 34.4 Odosielateľ v nákladnom liste okrem tarifného názvu je povinný uviesť aj to, či ide o zvieratá úžitkové, plemenné, jatočné a to, či sú to zvieratá tuzemského alebo zahraničného pôvodu. V nákladnom liste odosielateľ musí poznačiť, že ide o nebezpečné zvieratá, ktoré musia byť sprevádzané sprievodcom.
- 34.5 Ak to povaha vozňovej zásielky vyžaduje, odosielateľ je povinný zabezpečiť jej sprevádzanie zo stanice odchodu až do stanice príchodu.
- 34.6 Na zabezpečenie starostlivosti o zvieratá počas prepravy smie odosielateľ v nákladnom liste predpísať len stanicu, ktorá je na to zariadená. Stanice, v ktorých možno kŕmiť a napájať, sú uvedené v Zozname staníc v Slovenskej republike nákladná preprava.
- 34.7 Za zabezpečenie nariadenej veterinárnej kontroly v stanici príchodu zodpovedá prijímateľ.
- 34.8 Prijímateľ vozňovej zásielky zvierat je povinný po jej vyložení zhrnúť všetky nečistoty do stredy vozňa. Vozeň, zariadenia a pomôcky patriace dopravcovi môže vyčistiť dopravca za poplatok podľa Tarify, ktorý vyúčtuje prijímateľovi. Vymytie a dezinfekciu vozňa, zariadení a pomôcok patriacich dopravcovi zabezpečuje prepravca sám, na vlastné náklady.
- 34.9 Dopravca nezodpovedá za úhyn a ujmu na zdraví prepravovaných zvierat, ak odosielateľ nedodržel ustanovenia prepravného poriadku a ustanovenia veterinárných predpisov.

Článok 35 PREPRAVA ĽAHKO SKAZITEL'NÉHO TOVARU

- 35.1 Ľahko skaziteľný tovar je tovar, ktorý počas prepravy vyžaduje osobitnú ochranu pred vplyvom tepla alebo chladu.
- 35.2 Ľahko skaziteľný tovar sa prepravuje v závislosti na druhu a svojich vlastnostiach podľa vzdialenosti prepravy a ročného obdobia vo vozňoch so stálou vnútornou teplotou (vozne izotermické a chladiace).
- 35.3 Tovar chladený alebo zmrazený musí byť podaný na prepravu len vo vozňoch s chladiacim zariadením alebo vo vozňoch izotermických.
- 35.4 Ak ľahko skaziteľný tovar vyžaduje počas prepravy chladenie, vetranie, vykurovanie alebo inú ochranu pred vplyvom tepla alebo chladu, odosielateľ je povinný dodať potrebné doplnenie (mokrý ľad, slamu, plsť, papier a pod.). Toto doplňujúce zariadenie vo vozni umiestni a zabezpečí odosielateľ. Druh, počet a hmotnosť doplňujúceho zariadenia odosielateľ zapíše do nákladného listu. Pri tovare, ktorý vyžaduje chladenie, je odosielateľ povinný pred nakládkou chladiaci vozeň predchladíť.
- 35.5 Pred podaním na prepravu zásobuje chladiace vozne ľadom odosielateľ.
- 35.6 Ľahko skaziteľný tovar, ktorý vyžaduje vetranie, musí sa vo vozni uložiť tak, aby bolo umožnené prúdenie vzduchu medzi jednotlivými kusmi. Odosielateľ je povinný otvoriť okienka, vetracie otvory a pootvoriť dvere, pokiaľ to záklesné háky dovoľujú. Záklesné háky musia byť zabezpečené drôtom o priemere 4 mm. Ak vetracie otvory vozňa nie sú zamrežované, zabezpečí ich odosielateľ drôtenou sieťou, ktorá musí byť upevnená zvnútra. Voľný priestor medzi pootvorenými dverami a stenou vozňa zabezpečí odosielateľ dobre upevnenou sieťou, ktorú musí upevniť zvnútra tak, aby sa tým zabránilo trúseniu alebo odcudzeniu počas prepravy.

Článok 36 SPREVÁDZANIE VOZŇOVEJ ZÁSIELKY SPRIEVODCOM

- 36.1 Odosielateľ zabezpečí sprevádzanie vozňovej zásielky:
- tendrov a koľajových žeriavov a keď je to z prevádzkových dôvodov nevyhnutné, aj hnacích vozidiel, ktoré nie sú poháňané vlastnou silou,
 - vozňov AVV a Ostatných vozňov, ak tieto vozne majú strojové zariadenia, ktoré sú v činnosti,
 - živých zvierat, ak to povaha vozňovej zásielky vyžaduje,
 - pri ktorých sprevádzanie stanovil dopravca (napr. pri mimoriadnej zásielke).

Ak odosielateľ nezabezpečí sprevádzanie vozňovej zásielky podľa bodov a) - d), dopravca vozňovú zásielku na prepravu odmietne prijať.

- 36.2 Odosielateľ môže zabezpečiť sprevádzanie aj inej vozňovej zásielky.
- 36.3 Každú vozňovú zásielku sprevádza jeden sprievodca. Výnimočne môžu sprevádzať jednu vozňovú zásielku dvaja sprievodcovia, ak to vyžaduje osobitná povaha zásielky.
- 36.4 Odosielateľ zapíše do nákladného listu do stĺpca 14 „Vyhlásenia odosielateľa“ meno, priezvisko, druh dokladu a číslo dokladu (len občiansky preukaz alebo pas) sprievodcu. Ak sprievodca sprevádza niekoľko vozňových zásielok, musí byť tento zápis v každom nákladnom liste.
- 36.5 Sprievodca predloží dopravcovi v stanici odchodu na nazretie svoj preukaz totožnosti. Oprávnený zamestnanec dopravcu v stanici odchodu vydá sprievodcovi "Preukaz pre sprievodcu zásielky".

Sprievodca je povinný dodržiavať pokyny uvedené v preukaze.

- 36.6 Odosielateľ zodpovedá za sprievodcu a za všetky škody, ktoré by sprievodca počas prepravy svojou vinou alebo neopatrnosťou spôsobil sebe, sprevádzanej zásielke, dopravcovi a iným osobám.
- 36.7 Sprievodca zaujme miesto vo vozni s vozňovou zásielkou alebo na prepravovanom vozidle, ktoré sprevádza. Ak to pre povahu tovaru alebo pre spôsob naloženia tovaru nie je možné, odosielateľ požiada o poskytnutie samostatného vozňa v stanici odchodu súčasne s objednávkou na prepravu. Vozeň podá odosielateľ so samostatným nákladným listom, v ktorom na mieste pre pomenovanie tovaru zapíše: "Vozeň pre sprievodcu".
- 36.8 Sprievodca vo vozni so zásielkou alebo na sprevádzanom vozidle sa prepravuje bezplatne. Za poskytnutie vozňa pre sprievodcu účtuje dopravca poplatok podľa Tarify.

ZOZNAM PRÍLOH

Príloha 1: Vzor nákladného listu

Príloha 2: Vysvetlivky na vyplňovanie nákladného listu

Príloha 3: Potvrdenie


Príloha 4: Objednávka prepravy

|

PRÍLOHA 1

Vzor nákladného listu

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, v Oddieli: Sa, Vložka č. 3486/S IČO: 35914921

 ZSSK CARGO Nákladný list		23 Stanica odchodu 24				25 Prevzaté zásielky R M D H				26 Prevzaté zásielky za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :			
27 Prvá VS 28 Poč. VS		29 Index 30 Miesto nakl.		31 Miesto výd.		32 Dátum uzatvorenia prep. zmluvy R M D H				33 Uzatvorenie prepravnej zmluvy za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :			
1 Odosielateľ		2 IČO: 3 IČ DPH: 4 IČ DPH:		14 Vyhľadania odosielateľa				34 Identifikácia zásielky					
Odosielateľ prehlasuje, že s obsahom Ž PP/N a v ňom uvedených súvisiacich predpisov je riadne oboznámený a zaväzuje sa ich dodržiavať. Podpis:		5 Prijímateľ		6 IČO: 7 IČ DPH:		15 Plateľ - odosielateľ prepravné <input type="checkbox"/> dovozná <input type="checkbox"/> DP:		Plateľ - prijímateľ prepravné <input type="checkbox"/> dovozná <input type="checkbox"/> DP:		Plateľ - tretí subjekt prepravné <input type="checkbox"/> dovozná <input type="checkbox"/> DP:			
8 Informácia pre prijímateľa		16 Úchoda o cene				17 Číslo vozia				18 Vln. vozia - kg		19 Poč. náp.	
9 Stanica príchodu		10		20 Kód NHM				21 Hmotnosť udaná odosielateľom <input type="checkbox"/> číslo zmluvy:					
miesto dodania:		11 Pomenovanie tovaru		12 Mimosúdna zásielka <input type="checkbox"/> áno		13 RID <input type="checkbox"/> áno		22 Príkazy					
35 Colné konanie		36 Smerovacie ceľy				37 Hmotnosť zásielky dopravenou v nácestnej stanici kg				38 Preskúšanie hmotnosť			
43 Vyúčtovanie v stanici odchodu		44 Vyúčtovanie v stanici príchodu		39 Dátum príchodu R M D H				Dodacie číslo					
45 Použitá tarifa		46 Tarifné ustanovenia		47 Kmitžóna		48 Tarifná hmotnosť v t		40 Dané k dispozícii R M D H					
49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritériá dovozného		51		51		41 Potvrdenie prijímateľa o odbere					
52 Spolu:		52 Spolu:		52 Spolu:				R M D H					
42 Vyhľadania dopravcu												Prvopis 1	

Zákazník súhlasí s tým, že jeho osobné údaje uvedené v NL doprava môže používať vo svojich informačných systémoch

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, v Oddeli: Sa, Vložka č. 3496/95 IČO: 35914921

Nákladný list Súpole 1-22 vyplní odosielateľ		23 Stanica odchodu				24				25 Prevzaté zásevky				26 Prevzaté zásevky za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :																	
		27 Prvá VS		28 Posl. VS		29 Index		30 Miesto nakl.		31 Miesto výd.		32 Dátum uzatvorenia prepr. zmlúvy		33 Uzatvorenie prepravnej zmlúvy za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :																	
1 Odosielateľ		2 IČO:		14 Vyhľadania odosielateľa		34 Identifikácia zásevky		15 Platiteľ - odosielateľ		Platiteľ - prijímateľ		Platiteľ - tretí subjekt																			
		3 IČ DPH:												4 IČ DPH:																	
5 Prijímateľ		6 IČO:		16 Dohoda o osere		17 Číslo vozňa		18 Vln. vozňa - kg		19 Poč. náp.																					
		7 IČ DPH:										8 IČ DPH:																			
5 Informácia pre prijímateľa		20 Kód NHM		21 Hmotnosť udaná odosielateľom		22 Prílohy		35 Cenné konanie		37 Hmotnosť zistená dopravcom v nácestnej stanici																					
												9 Stanica príchodu		10		36 Smerovacie osery		38 Preskúšanie hmotnosť													
11 Pomenovanie tovaru		12 Minoritná ziskovka		13 RID		39 Dátum príchodu		40 Dané k dispozícii		41 Potvrdenie prijímateľa o osere																					
		14		15								42 Vyhľadania dopravcu																			
Vlastník UTI		Číslo UTI		Počet UTI		Rastrový koef.NHM UTI		43 Vyúčtovanie v stanici odchodu		44 Vyúčtovanie v stanici príchodu		45 Použitá tarifa		46 Tarifné ustanovenia		47 Km/zóna		48 Tarifná hmotnosť v t		49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:					
								45 Použitá tarifa		46 Tarifné ustanovenia		47 Km/zóna		48 Tarifná hmotnosť v t		49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H	
								46 Tarifné ustanovenia		47 Km/zóna		48 Tarifná hmotnosť v t		49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H			
								47 Km/zóna		48 Tarifná hmotnosť v t		49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H					
								48 Tarifná hmotnosť v t		49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H							
								49 Dovozné		50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H									
								50 Prirážky, zľavy, kritéria dovozného		51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H											
								51 Doplnkové poplatky		52 Spolu:		R		M		D		H													
								52 Spolu:		R		M		D		H															
								R		M		D		H																	

Účtovný list 2

Zákazník súhlasí s tým, že jeho osobné údaje uvedené v NL doprava môže používať vo svojich informačných systémoch

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, v Oddiele: Sa, Vložka č. 34865/IČO: 35914921

Nákladný list		23 Stanica odchodu				24				25 Prevzatie zásielky				26 Prevzatie zásielky za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :									
		27 Prvá VS		28 Posl. VS		29 Index		30 Miesto nákl.		31 Miesto vykl.		32 Dátum uzatvorenia prep. zmluvy		33 Uzatvorenie prepravnej zmluvy za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :									
Odošielateľ prehlasuje, že s obsahom Ž PP/N a v ňom uvedených súvisiacich predpisov je riadne oboznámený a zaväzuje sa ich dodržiavať. Podpis:		2 IČO:				14 Vyhľadania odošielateľa				34 Identifikácia zásielky													
		3 IČ DPH:																					
5 Prijímateľ		6 IČO:				15 Platiteľ - odošielateľ				Platiteľ - príjmateľ				Platiteľ - tretí subjekt									
		7 IČ DPH:																					
5 Informácia pre príjmateľa		16 Dohoda o cene				17 Číslo vozňa				18 Vln. vozňa - kg				19 Poč. náp.									
		20 Kód NHM								21 Hmotnosť udaná odošielateľom				kg									
9 Stanica príchodu		10				22 Prílohy				35 Colné konanie				37 Hmotnosť zásielky dopravcom v nácestnej stanici									
		11 Pomenovanie tovaru																					
11 Pomenovanie tovaru		12 Minoritná zásielka <input type="checkbox"/> áno				13 RID <input type="checkbox"/> áno				36 Smerovacie osty				38 Prestúpanie hmotností									
		Vlastník UTI				Číslo UTI												Počet UTI				Rastrový koef./NHM UTI	
43 Vyúčtovanie v stanici odchodu				44 Vyúčtovanie v stanici príchodu				39 Dátum príchodu				Dodacie číslo											
45 Použitá tarifa		46 Tarifné ustanovenia		47 Kmžóna		48 Tarifná hmotnosť v t		45 Použitá tarifa		46 Tarifné ustanovenia		47 Kmžóna		48 Tarifná hmotnosť v t		40 Dane a diaľpocli							
49 Dovozné		EUR		49 Dovozné		EUR		R				M				D				H			
50 Prirážky, zľavy, kritériá dovozného				50 Prirážky, zľavy, kritériá dovozného				R				M				D				H			
51 Doplnkové poplatky				51 Doplnkové poplatky				R				M				D				H			
52 Spolu:				52 Spolu:				R				M				D				H			
42 Vyhľadania dopravcu																							

Druhopsis 3

Zákazník súhlasí s tým, že jeho osobné údaje uvedené v NL dopravca môže používať vo svojich informačných systémoch.

PRÍLOHA 2

Vysvetlivky na vyplňovanie nákladného listu

A.VŠEOBECNE

1. Vzor nákladného listu tvorí zložka troch číslovaných dielov:

- | | |
|-----------------|---|
| 1. Prvopis | sprevádza vozňovú zásielku do stanice príchodu, ktorá ho po dodaní vozňovej zásielky vydá prijímateľovi |
| 2. Účtovný list | sprevádza vozňovú zásielku do stanice príchodu a je podkladom pre účtovné účely dopravcu |
| 3. Druhopis | stanica odchodu ho po prevzatí vozňovej zásielky na prepravu vydá odosielateľovi |

Všetky diely nákladného listu sú spojené na hornom okraji.

2. Vyplňovanie nákladného listu:

- odosielateľ predloží v stanici odchodu správne vyplnený nákladný list v hrubo orámovanej časti vo všetkých dieloch podľa predtlaču. Údaje musia byť napísané čitateľne priepisom a to paličkovým písmom, guľkovým perom, písacím strojom alebo tlačou vo všetkých dieloch. Povoľuje sa aj čitateľný odtlačok pečiatky, pokiaľ obsahuje všetky predpísané údaje.

Po potvrdení nákladného listu oprávnený zamestnanec dopravcu oddelí Druhopis a vydá ho odosielateľovi.

Prvopis a Účtovný list vždy sprevádzajú vozňovú zásielku do stanice príchodu.

3. Nákladné listy vydáva dopravca a prepravcom ich poskytuje v súvislosti s uplatnenými potvrdenými objednávkami prepráv.

4. Ak nákladný list nepostačuje na zapísanie požadovaných údajov odosielateľa, vystavuje sa Doplnkový list, ktorý tvorí nedeliteľnú súčasť nákladného listu. Musí mať rovnaké rozmery ako nákladný list. Počet listov sa musí zhodovať s počtom dielov nákladného listu, ku ktorému sa doplnkový list vystavuje.

Odosielateľ vystaví doplnkový list tak, že čistý papier označí "Doplnkový list k nákladnému listu č....." a zapíše text spolu s číselným označením stĺpcov, ktoré je potrebné doplniť. Doplnkový list vystavený odosielateľom potvrdí odosielateľ i dopravca.

Doplnkový list sa vypisuje priepisom a pripojí sa ku každému dielu nákladného listu. Zaznamená sa do stĺpca 22 „Prílohy“.

B. VYPLŇOVANIE NÁKLADNÉHO LISTU ODOSIELATEĽOM

Odosielateľ vyplňuje stĺpce **1-22** a zodpovedá za správnosť údajov uvedených v nákladnom liste.

Stĺpec Názov stĺpca/požadované údaje

1 Odosielateľ:

V tomto stĺpci uvedie

a) odosielateľ podnikateľ (PO alebo FO):

- *svoje obchodné meno,*
- *sídlo,*
- *označenie a číslo registra, v ktorom je podnikateľ zapísaný*

b) odosielateľ – nepodnikateľ:

- *meno a priezvisko,*
- *presnú adresu trvalého pobytu,*
- *druh a číslo dokladu totožnosti (občiansky preukaz alebo pas)*
- *údaj o štátnom občianstve*

Odosielateľ v tomto stĺpci zároveň svojim podpisom potvrdzuje svoju zodpovednosť za správnosť a úplnosť zápisov v hrubo orámovanej časti nákladného listu a prehlasuje, že s obsahom Ž PP/N a v ňom uvedených súvisiacich predpisov je riadne oboznámený a zaväzuje sa ich dodržiavať.

2 IČO:

Odosielateľ uvedie svoje identifikačné číslo.

3 IČ DPH:

Odosielateľ uvedie svoje pridelené identifikačné číslo pre daň (IČ DPH).

4 IČ DPH :

Tento stĺpec odosielateľ vyplňuje len v tom prípade, ak platiteľom dovozného resp. prepravného nie je odosielateľ.

5 Prijímateľ:

Odosielateľ v tomto stĺpci uvedie:

a) prijímateľ - podnikateľ (PO alebo FO):

- *obchodné meno,*
- *sídlo,*
- *označenie a číslo registra, v ktorom je podnikateľ zapísaný*

b) prijímateľ – nepodnikateľ:

- *meno a priezvisko,*
- *presnú adresu trvalého pobytu,*

6 IČO:

Odosielateľ uvedie IČO prijímateľa. Pri fyzických osobách – nepodnikateľoch sa tento stĺpec nevyplňuje.

7 IČ DPH:

Odosielateľ uvedie pridelené identifikačné číslo pre daň prijímateľa (IČ DPH).

8 Informácie pre prijímateľa:

Odosielateľ uvedie oznámenia pre prijímateľa, týkajúce sa vozňovej zásielky. Tieto údaje nie sú pre dopravcu záväzné.

9 Stanica príchodu:

Odosielateľ v tomto stĺpci uvedie:

- *presný a úplný tarifný názov stanice, do ktorej má byť vozňová zásielka prepravená, uvedený v Zozname staníc v Slovenskej republike nákladná preprava,*
- *miesto dodania kam sa má vozňová zásielka dodať (názov vlečky alebo zložišťa),*

10 Kód stanice príchodu:

Odosielateľ uvedie evidenčné číslo stanice príchodu podľa Zoznamu staníc v Slovenskej republike nákladná preprava.

11 Pomenovanie tovaru:

Odosielateľ v tomto stĺpci uvedie:

- pomenovanie tovaru v súlade s názvom tovaru uvedeným v Harmonizovanej nomenklatúre tovarov (NHM); ak odosielateľ podáva na prepravu poškodený tovar, pri názve tovaru musí poznamenať druh a rozsah poškodenia a tento popis potvrdiť čitateľným podpisom s menom a priezviskom,
- počet kusov každého druhu tovaru,
- druh obalu (ak je tovar voľne naložený bez obalu, zapíše sa "Voľne naložený"),
- pri preprave koľajového vozidla číslo technického preukazu,
- počet a čísla plomb, ktoré odosielateľ upevnil na vozeň alebo UTI, zavesenie vlastných zámkov,
- vlastníka, počet a číslo UTI, dĺžka alebo rastrový koeficient z tabuľky uvedenej v TR 1/číslo prepravovaného tovaru v UTI v súlade s NHM,
- taru jednotlivého UTI a hmotnosť tovaru naloženého v UTI,
- pri preprave cestného motorového vozidla priloží zoznam príslušenstva prepravovaného s motorovým vozidlom, (dopravca nezodpovedá za množstvo pohonných hmôt v palivovej nádrži),
- pri vozňových zásielkach nebezpečného tovaru (nebezpečného odpadu) odosielateľ uvedie pomenovanie tovaru a ostatné údaje požadované v zmysle ustanovení RID.

12 Mimoriadna zásielka:

Odosielateľ označí krížikom v prípade prepravy mimoriadnej vozňovej zásielky

13 RID:

Odosielateľ označí krížikom, ak prepravovaný tovar podlieha podmienkam RID.

14 Vyhlásenia odosielateľa:

Odosielateľ uvedie predpísané alebo dovolené zápisy záväzné pre dopravcu, pre ktoré v nákladnom liste nie je stanovené osobitné miesto. Pri použití kódov 6, 7 a 8 sa uvedú kódy aj ich význam. Pri použití iných kódov sa uvedie len kód, ktorý je doplnený o príslušnú informáciu.

Kód	Vyhlásenie
3	Sprievodca/sprievodcovia ... [meno(á), priezvisko(á)]
4	Plnená hmotnosť [pri cisternových vozňoch, ktoré boli naplnené v nevyčistenom stave porovnaj pododsek 5.4.1.2.2 c) RID]
5	Núdzové telefónne číslo pre prípad mimoriadnej udalosti alebo nehody s nebezpečným tovarom
6	Poverenie ďalšieho dopravcu nie je dovolené
7	Naložené dopravcom
8	Vyložené dopravcom
9	Dohodnutá dodacia lehota(mesiac, deň, hodina)
10	Plnenie predpisov orgánov štátnej správy
11	Mimoriadna vozňová zásielka: ...
12	Počet jednoduchých paliet označených značkou „ EUR“, ktoré sú vymieňané v rámci Európskeho paletového združenia (Europäischen Palettenpool)
13	Počet ohradových paliet označených značkou „ EUR“, ktoré sú vymieňané v rámci Európskeho združenia ohradových paliet (Europäischen Boxpalettenpool)
14	Pri použití plachiet dopravcu: počet plachiet, skratku dopravcu a čísla plachiet
16	Iné vyhlásenia: ... presný názov a adresa platiteľ prepravného s prípadným uvedením čísla obchodného prípadu, pokiaľ nie je dohodnuté inak, označenie splnomocnenca, požadované váženie v stanici na ceste (v zmysle POZ o vážení v stanici na ceste uvedie sa stanica, v ktorej sa má váženie vykonať a číslo zmluvy o vážení), atď.
17	Vyplnenie nákladného listu za odosielateľa. Uvedie sa záznam: „Za.....(uvedie sa odosielateľ, ktorý ich písomne splnomocnil)“. Tento záznam sa doplní podpisom, prípadne pečiatkou dopravcu alebo špedičnej firmy.

- 15 Platiteľ - odosielateľ:**
Odosielateľ krížikom označí, ktoré platby berie na seba.
Platiteľ - prijímateľ:
Odosielateľ krížikom označí, ktoré platby berie na seba prijímateľ.
Platiteľ - tretí subjekt:
Odosielateľ krížikom označí, ktoré platby berie na seba tretí subjekt.
K DP odosielateľ uvedie čísla tých DP z TR 1, ktoré berie na seba platiteľ.
- 16 Dohoda o cene:**
Odosielateľ uvedie číslo dohody o cene. Pri preprave ucelených vlakov zároveň v tomto stĺpci uvedie skratku „U“.
- 17 Číslo vozňa:**
Odosielateľ uvedie dvanásťmiestne číslo vozňa. Pri preprave uceleného vlaku (skupiny 2 a viac vozňov) prepravovaného na jeden nákladný list, odosielateľ uvedie počet fyzických vozňov. Všetky čísla vozňov uvedie do výkazu vozňov, ktorého pripojenie poznačí v stĺpci 22 Prílohy.
- 18 Vlastná hmotnosť vozňa - kg:**
Odosielateľ uvedie hmotnosť vozňa napísanú na vozni; pri preprave viacerých vozňov na jeden NL sa uvedie súčet vlastných hmotností vozňov.
- 19 Počet náprav:**
Odosielateľ uvedie celkový počet náprav vozňov.
- 20 Kód NHM:**
Odosielateľ uvedie 6-miestny kód NHM pre prepravovaný tovar.
- 21 Hmotnosť udaná odosielateľom:**
Odosielateľ uvedie celkovú hmotnosť vozňovej zásielky v kg.
Ak je hmotnosť udaná odosielateľom podľa zmluvy o uznaní hmotnosti vozňových zásielok, odosielateľ označí stĺpček krížikom a uvedie číslo zmluvy.
Pri preprave tovaru v kontajneroch odosielateľ v tomto stĺpci nad číslom zmluvy uvedie taru UTI v kg, zápisom napr.: UTI 2 200. Pri preprave dvoch UTI sa tára UTI spočíta.
- 22 Prílohy:**
Odosielateľ uvedie všetky sprievodné listiny potrebné k preprave, pripojené k nákladnému listu (doklady vyžadované orgánmi štátnej správy, doplnkový list, výkaz vozňov a iné).

C. VYPLŇOVANIE NÁKLADNÉHO LISTU ZAMESTNANCOM DOPRAVCU

Oprávnený zamestnanec dopravcu vyplňuje stĺpce **23-52**

- 23 Stanica odchodu:**
Uvádza sa názov stanice odchodu slovom a kódom podľa Zoznamu staníc v Slovenskej republike nákladná preprava.
- 24 Kód stanice odchodu:**
Uvádza sa evidenčné číslo stanice odchodu podľa Zoznamu staníc v Slovenskej republike nákladná preprava.
- 25 Prevzatie zásielky:**
Uvedie sa dátum (rok, mesiac, deň a hodina) skutočného prevzatia zásielky. Od tohto okamihu dopravca preberá zodpovednosť za vozňovú zásielku – začiatok plynutia dodacej lehoty.
- 26 Prevzatie zásielky za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. :**
Uvedie sa podpis zamestnanca pri prevzatí zásielky

- 27 Prvá vlakotvorná stanica:**
Tento kód je uvedený v Smerovacích údajoch pre vozňové zásielky. Označuje smerovaciu cestu.
- 28 Posledná vlakotvorná stanica:**
Tento kód je uvedený v Smerovacích údajoch pre vozňové zásielky - kód poslednej vlakotvornej stanice.
- 29 Index:**
Tento kód je uvedený v Smerovacích údajoch pre vozňové zásielky.
- 30 Miesto nakládky:**
Je údaj, ktorý určuje kde bol tovar naložený.
- 31 Miesto vykládky:**
Je údaj, ktorý určuje kde bol tovar vyložený.
- 32 Dátum uzatvorenia prepr. zmluvy:**
Uvedie sa dátum (rok, mesiac, deň a hodina) uzatvorenia prepravnej zmluvy.
- 33 Uzatvorenie prepr. zmluvy za Železničnú spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**
Uvedie sa podpis zamestnanca pri uzatvorení prepravnej zmluvy
- 34 Identifikácia zásielky:**
Je číslo v zmysle evidenčných a účtovných dokladov stanice odchodu.
- 35 Colné konanie:**
Pri tovare určenom na preclenie sa uvedie názov a kód stanice, v ktorej majú byť plnené predpisy orgánov štátnej správy.
- 36 Smerovacie cesty:**
Uvádzajú sa názvy staníc:
a) pri mimoriadnej zásielke skutočná prepravná cesta,
b) v ostatných prípadoch, ak je smerovanie odlišné od Smerovacích údajoch pre vozňové zásielky.
- 37 Hmotnosť zistená dopravcom v nácestnej stanici:**
Uvedie sa hmotnosť v kg, zistená dopravcom v stanici na ceste (v zmysle POZ).
- 38 Preskúšanie hmotnosti:**
Uvedie sa hmotnosť tovaru zistená dopravcom pri kontrolnom vážení.
- 39 Dátum príchodu:**
Dopravca uvedie dátum príchodu vozňovej zásielky (rok, mesiac, deň, hodina) do stanice príchodu a dodacie číslo.
- 40 Dané k dispozícii:**
Uvedie sa dátum (rok, mesiac, deň, hodina) pristavenia vozňovej zásielky prijímateľovi na odber.
V tomto okamihu končí plynutie dodacej lehoty.
- 41 Potvrdenie prijímateľa o odbere:**
Prevzatie vozňovej zásielky prijímateľ potvrdí podpisom a uvedením dátumu prevzatia vozňovej zásielky (rok, mesiac, deň a hodina). Spôsob prevzatia:
a) právnická osoba registrovaná v obchodnom registri – čitateľným podpisom s menom a priezviskom osoby oprávnenej konať za túto právnickú osobu podľa výpisu z obchodného registra alebo na základe poverenia, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky
b) fyzická osoba podnikajúca na základe živnostenského oprávnenia - čitateľným podpisom s menom a priezviskom fyzickej osoby - podnikateľa alebo jeho zástupcu, ku ktorému pripojí odtlačok pečiatky
c) fyzická osoba - čitateľným podpisom s menom a priezviskom tejto fyzickej osoby
Od tohto okamihu končí zodpovednosť dopravcu za zásielku.

- 42 Vyhlásenia dopravcu:**
Uvádzajú sa záznamy dopravcu a to napr.: neplynutie dodacej lehoty, zmena prepravnej zmluvy, plomby dané dopravcom, spísanie VZ alebo KZ, odtlačok pečiatky alebo text „Pod colným dohľadom“, povolenie nakládky číslo..., dodatočne stanovená lehota pri prevzatí vozňovej zásielky, hmotnosť vozňovej zásielky, zistená v stanici odchodu a pod.
- 43 Vyúčtovanie v stanici odchodu:**
Do tejto časti oprávnený zamestnanec dopravcu zapisuje dovozné a doplňujúce poplatky, ktoré boli vyúčtované v stanici odchodu.
- 44 Vyúčtovanie v stanici príchodu:**
Do tejto časti nákladného listu oprávnený zamestnanec dopravcu zapisuje dovozné a doplňujúce poplatky, ktoré boli vyúčtované v stanici príchodu.
- 45 Použitá tarifa:**
Zapisuje sa číslo použitej tarify.
V prípade, že je uzatvorená Dohoda o cene, zapíše sa číslo tejto dohody (zo stĺpca 16 nákladného listu)
- 46 Tarifné ustanovenie:**
Uvedie sa 4-miestny kód použitého tarifného ustanovenia podľa TR 1.
- 47 Km/zóna:**
Zapisuje sa tarifná vzdialenosť v kilometroch na tratiach ŽSR podľa Kilometrovníka pre prepravu tovaru, za ktorú sa má počítať dovozné.
- 48 Tarifná hmotnosť:**
Zapisuje sa tarifná hmotnosť v tonách, za ktorú sa počíta dovozné.
- 49 Dovozné:**
Zapíše sa dovozné, ktoré dopravca vyúčtuje odosielateľovi, prijímateľovi, alebo platiteľovi, ktorého uviedol odosielateľ v NL.
- 50 Prirážky, zľavy, krátenie dovozného:**
Zapisuje sa percento zvýšenia alebo zníženia dovozného.
- 51 Doplnujúce poplatky:**
Zapisujú sa všetky doplňujúce poplatky, ktoré sú počítané podľa tarify.
- 52 Spolu:**
Zapisuje sa celková suma na úhradu.

PRÍLOHA 3**Potvrdenie**

- o odovzdaní a odbere vozňovej zásielky *
- o odovzdaní a prevzatí prázdneho vozňa *
- o poškodení vozňa prepravcom *

* príslušnú alternatívu označiť krížikom

Tlačivo sa vyplňuje v prípade

- odovzdania a odboru vozňovej zásielky
- odovzdania a prevzatia prázdneho vozňa
- poškodenia vozňa prepravcom

Je uverejnené na internetovej stránke www.zscargo.sk

A. DOPRAVCA

- a) Oprávnený zamestnanec dopravcu vyplňuje toto „Potvrdenie“ pri odovzdaní vozňovej zásielky na vykládku alebo prázdneho vozňa na nakládku v neobsadenej stanici, na všeobecnú nakládkovú a vykládkovú koľaj.

Naložené vozne (vozňové zásielky) môžu byť prijímateľovi odovzdané len v jeho prítomnosti. V opačnom prípade budú tieto vozne prepravené do najbližšej obsadenej stanice v smere jazdy Mn vlaku, kde budú pristavené na vykládku.

V tomto prípade sa „Potvrdenie“ vyplňuje dvojmo. Prvopis (po potvrdení prijímateľa o prevzatí vozňovej zásielky) sa spolu s NL odosiela na S OTŽ, priepis ostáva prijímateľovi.

Prázdne vozne na nakládku je možné pristaviť aj bez prítomnosti prepravcu. V takomto prípade zapíše oprávnený zamestnanec dopravcu do stĺpca „Poznámka“ zápis: „Bez účasti prepravcu.“

Prázdne vozne po vykládke môžu byť prevzaté aj bez prítomnosti prijímateľa, ak sú splnené ustanovenia článku 9.11 – 9.13 Ž PP/N. Prevzatie prázdnych vozňov bez jeho prítomnosti zapíše oprávnený zamestnanec dopravcu do stĺpca „Poznámka“ zápis: „Bez účasti prijímateľa“

Ak nie sú splnené príslušné ustanovenia pre prevzatie vozňov bez účasti prijímateľa, oprávnený zamestnanec dopravcu vozeň neprevezme. Do stĺpca „Poznámka“ zapíše dôvod neprevzatia a zápis „Bez účasti prijímateľa“.

Tlačivo sa vyplňuje podľa predtlaču najmenej dvojmo, priepis dostane prepravca, prvopis uloží účtujúca stanica na dobu 5 rokov.

- b) Oprávnený zamestnanec dopravcu vyplňuje toto „Potvrdenie“ tiež pri poškodení vozňa prepravcom, kde do stĺpca „Poznámka“ uvedie rozsah poškodenia. Prvopis, potvrdený prepravcom pripojí k „Protokolu o poškodení nákladného vozňa“, priepis dostane prepravca.

B. PREPRAVCA

- a) Odosielateľ – vyplňuje toto tlačivo pri odovzdávaní vozňovej zásielky dopravcovi v neobsadenej stanici.
- b) Prijímateľ - vyplňuje toto tlačivo pri odovzdávaní prázdneho vozňa po vykládke.

C. VYPLŇOVANIE POTVRDENIA

Stĺpec:	Názov stĺpca:	Zapíše sa:
1	Stanica odchodu (neobsadená stanica)	názov neobsadenej stanice, ktorá je stanicou odchodu
2	Účtujúca stanica	názov účtujúcej stanice
3	Rok, mesiac, deň, hodina	dátum prevzatia alebo odovzdania vozňov (napr.2004 10.02.10.00).
4	Zákazník	meno, adresa a IČO prepravcu
5	Číslo vozňa	12 - miestne číslo vozňa

6	Prázdny/ ložený	stav vozňa - ložený resp. prázdny
7	Druh tovaru	pri naložených vozňoch sa uvedie pomenovanie tovaru
8	Hmotnosť	hmotnosť tovaru v kg
9	Stanica príchodu	stanica príchodu naloženého vozňa
10	Kód krajiny určenia	krajina určenia pri vozňoch podávaných do cudziny
11	Pohraničná priechodová stanica	názov pohraničnej priechodovej stanice pri vozňoch podávaných do cudziny.
12	Poznámka	počet a číslo plachty, počet a číslo plomb, dodatočne stanovený čas, dôvod neprevzatia vozňa (čl.8.6 Ž PP/N) a pod

Technológia a zodpovednosti za jednotlivé úkony sú podrobne rozpracované v prevádzkovom poriadku.

Vzor Potvrdenia
 (A4 –zmenšené)

Potvrdenie													
<input type="checkbox"/> o odovzdaní a odbere vozňovej zásielky * <input type="checkbox"/> o odovzdaní a prevzatí prázdneho vozňa * <input type="checkbox"/> o poškodení vozňa prepravcom *													
* v aktuálnom prípade označiť krížikom													
1. Stanica odchodu (neobsadená stanica)						4. Zákazník (meno, adresa, IČO):							
2. Účtujúca stanica:													
3. Rok		mesiac		deň		hod.							
5. Číslo vozňa				6. Stav vozňa P/L *		7. Druh tovaru	8. Hmotnosť	9. Stanica príchodu	10. Kód krajiny určenia	11. PPS	12. Poznámka (plachta, plomby, počet, čísla, dodatočne stanovený čas, dôvod neprevz. vozňa a pod.)		
* P- prázdny vozeň - uvedie sa — L- ložený vozeň - uvedie sa						Potvrdenie prijímateľa o odbere vozňovej zásielky: Podpis:							
Odovzdal:..... Prevzal:.....													
						R		M		D		H	

